日米

THE JAPANESE AMERICAN
PUBLISHED DAILY AT
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO CALIFORNIA
PHONE PROSPECT 238
ENTERED AT S. F. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER
K. ABIKO, EDITOR & PROP.
SUBSCRIPTION RATES IN ADVANCE
DAILY......ONE YEAR...... $11.00
DAILY......SIX MONTHS...... 5.50
DAILY......ONE MONTH...... 1.00
SINGLE COPIES.......... 5 CENTS

CALIFORNIA STATE LIBRARY

日米

農業生活の向上

能率增進と經營の堅實化

(1)

加州大學教授にして農業經營學の大家ギルモア博士は最近意見を發表して、今は米國には農家が多すぎる、より能率を上げる方法をとるならば、今日ある農民は大減少をしてよく、農工業の調和に依つて、米國は、今よりももつと繁榮を招くことが出來ると言つた、今教授の農民過多論、農業能率增進論の根據を示せば次の諸點である。

(2)

一、フラツク、フラクター、電氣機械等の利用は農耕用馬匹を減少せしめ得る、一九一〇年に農業馬匹は二千四百萬だつたが、一九二八年には千七百萬になつた、又一九二五年にはフラクター四十七萬四千六百九十四台を用ひてゐるが、この勞力を得るための馬であつたら、馬の食料のみに毎年二千萬噸の食料を要するのである、

二、機械力を使用するためには農業人口はもつと減少し得る、今日農業に使用する機械力は、馬力の上には一八五〇年以來約三倍になつてゐるし、過去七十五年間に七倍になつてゐる、その結果一八七〇年に一人十六英加を耕作して居たのが、今日では三一、七英加を耕作してゐる、改良すればもつと少數の人で、もつと多くの生產を擧げることが出來る

三、大戰以來增進した歐洲の市場は、米國の農產物の需要が減少した

四、米國の食物は、人口の都市集中や自動車の發展等の結果變化を示して穀物農業の外に肉類其他の生產のため、多くの土地をその方へ向けねばならぬ、一八九九から一九〇八年の間に小麥消費量は一人平均五、六ブツシエルであつたが、一九二一から二五年の間には四、七ブツシエルに減少を示した。

(3)

倫博士は續けて言ふた「米國における土地を痩しむる原因には二つある、一は家畜の減少である、他は伐木や山火事に依り土地の開墾である、而して開墾の賢明にして、確實なる遣り口による土地の節約と、農家をもつと繁榮に赴かしむることは、米國の社會的義務である、そして我等は農業者問題の社會學的解決の新傾向を願はねばならぬ」と、博士の此言は肥料を施さずして、收穫をとる多くの奪掠農業を戒め、亦農民の猥りに都市集中をなすの社會的不安を豫防せんとするの言である。

(4)

思ふに博士の說く所は科學的文明の利器を農業に應用して農民の能率を增進せしめ、一方農產物の節約に依つて農民の勞苦を減少せしめ、土地より多くの肥力を奪はず、後世のため土地の生產力を保存せしめやうといふのであるが、特にも近時世界の大問題たる農村の衰微を防ぎ、農民生活の向上を圖らんとするものである、亦一方昨今の米國を見るに、農村の發展と都市の失業增加のために、農村より、都市集中が減少し、亦歸農人口も漸增しつゝある、恁うした事實を綜合して、我等在米日本人農家として考ふべきことは、農業の堅實なる經營である、ツラクターその他文明の利器を利用して農家の利益の增進を圖り、投機的大規模の農園よりも土地や作物により事情は異なるも大體二十英加以內位の比較的小規模農園を可とする、亦大規模經營に伴ふ期節的な比島人や墨國人の農園勞働による風規問題の惡化を防ぐことも、第二世の敎育上重大な意義がある、斯くて我等日本人は小規模乍ら自分の土地でなるべく家族の勞働に依り、經濟的にも精神的にも眞の農業の快味を遺憾なく享樂して互に有意義な生活を遂ることを企畫すべきであると考へられる。

女子學習院卒業式 皇后陛下行啓

午後葉山へ御歸還遊ばさる

本社東京特電 廿九日午前十時着

皇后陛下には本日午前八時三十分御發女子學習院の卒業式に行啓遊ばされ午後葉山へ御歸り遊ばさる

四月十六日頃 宮中觀櫻會

新宿御苑で久方振に

四月十六日ごろ新宿御苑で久方振りに宮中觀櫻會を催す筈であると

政見を發表した 尾崎行雄氏

中立黨會合の席上豫算十億圓以內編成し得る政黨は政綱に關せず援助すと

尾崎行雄氏は中立黨會合の席上豫算十億圓以內に編成し得る政黨ならばその政綱の如何にかかはらず我等はこれを援助し得ると聲明した

替爲市場靜穩期が金輸解禁期と發表

三土藏相山本農相共に意見を發表す

三土藏相は金輸解禁の時期については豫想する能はざるも諸般の事情は大いに好轉してゐると意見を發表し山本農相は爲替市場が靜穩に復歸した時期が即ち解禁時期であると云つてゐる

金輸解禁準備の爲 津島財務官紐育へ

大藏省當局銀行家と解禁後の影響調査中

金輸解禁は近き將來と見られてをり大藏省の當局と銀行家は解禁後の影響について調査中であるといはる、一方財務官津島壽一氏は四月早々ロンドンからニューヨークに赴きその準備に著手すべきを命ぜられた

和議認可され 十五銀行再開業

四月中旬頃より實現乎

十五銀行の和議認可され四月中旬ごろいよいよ開業する運びとなつた

任命された 臺北大學部長

理學農學部長及び政治文學部長

新設された臺北大學の理學農學部長に大島繁太郎氏政治文學部長に舟田豐八氏が各任命さる

(註) 臺北大學長には前に文學博士幣原坦氏が任命された

警視廳の警官 月給二圓宛增加

警視廳は明日警官一名殘らず二圓づゝ增給を行ふはずである

警視廳を狼狽させた 銚子醬油會社員

四百名上野博覽會見物に乘り込み野田爭議團と誤らる

目下開催中の上野大禮記念國產振興博覽會見物に來た銚子ヤマサ醬油會社員四百名を野田の爭議團員が乘り込みたるものと見誤り警視廳は大狼狽す

國際勞働大會 代表者決定發表

ジュネーヴへ今年催される國際勞働大會へ出席する代表者は左の如く決定し發表された

政府側 川原田嘉吉 笠間杲雄
用者使側 藤田謙一
勞働者側 米窪滿亮

稻垣博士逝去す

前帝大農學部教授

前帝國大學農學部教授稻垣乙丙氏は二十七日午後一時死去す。行年六十六歲

ドイツ 下院騷動

共產黨議員大負傷

(ベルリン二十九日) 下院において本夕共產黨派と社會主義員とが大騷動の結果數名は院外へ退場を命ぜられてつれ出された 議會においては大敎案が討議せられ白熱的の論戰が行はれた論戰の最中に共產黨議員ベアフは爭鬪の結果社會主義員のために負傷させられ直に病院へ送られるにいたり中立議員等にこの騷動を鎭むべく大いに努力した

日本に於ける野球

ハリー・キングマン

【二】

試合が初まる。「第一打者が第二球をファチルし、仕切席の老紳士が、席の緣に置いた茶のみを打ち壞す」

みんなが笑ひころげる、そして次ぎは「觀衆は再び私の興味を惹いた。觀衆は音律的な拍手をしてゐるのである。一、二。一、二、三、」

▲

曾て日本に遠征した一米國選手は、日本の野球觀衆は、試合が濟んだ時一種の嚴肅な拍手をするだけで、試合中は全然默つてゐるといつたことがある。しかし乍ら、この甲子園の觀衆はそれよりは幾らか表現的だが終始決して粗暴ではない。彼れ等は審判官の審判を野次つたり、負ければいいとねがふチームを妨害したりすることをしない。彼れ等は然し、非常なるノイズを立てる。熱狂的な拍手が、非凡又は昂奮的なプレーのある毎に續く。一區切りのスタンドでは應援團長の指揮によつて組織的な學校エールが揚がる觀衆は八時間……四ゲーム續けつぱりである……の終り頃になつても、熱心に試合の進展を注視しつゝある

▲

二分か三分毎に、毎日新聞の記者が傳書鳩を放す。日本のベーブ・タヂマが三振した、ショリー・ヤマシロが薪割りをした、など〻認めたニュースを帶した鳩は野球場の上空を一廻りしたかと思ふと、大毎運動部へと飛び去る

▲

友達は一人のがつかりした顏の男を指さしながらいふ

「あの男を御覽なさい。サンドウヰツチ、ピーナツ、ソーダー、パプコンの賣店を持つてゐるのはあの男で、日本のハリー・スチーブンスといふところです。今日の好天氣照り、見物が一つぱいで彼れは尙不幸なのです、入口も通路もぎつしり、賣子が動けないほど詰つて品物を持ち運べないからなんです」

「スタンドの婦人が割合るませんね、どうしてゞせう」

するこ彼れは群集の顏を一渡り見まはして云ひます

「まつたくですね、今日は澤山來てゐませんね。女の場所は家庭にあり、といふ考へがまだありますからね」

そして目をすぐ後の二人の婦人に据へ、右側の女を指しながらな語をつぐのです。

「女のファンが數においで少いとしても、質に於いては如何ですか」

私はつくづくその女を見たあまりにも美しい女で彼の女はあつたから

▲

打手は右翼ファテル線上へ安全打を豪飛ばして三壘へ突進した。數萬の觀衆がバンザイを叫ぶ

「今度はスクイズ・プレーでせう」と木下博士は豫言する博士は數年前シャンハイへ有名な大毎クラブを引率して來られた時に會つてゐる。一九二七年の豫算約十萬圓の大毎運動部の部長としての彼、情深く禮儀正しく半白髮のこの新聞記者は、現在日本に於ける野球熱を振興したことに大なる貢獻のある人である

全くその通り次ぎのプレーはスクイズ、プレーであつた投手の本壘への投球と同時に三壘の走者は本壘へ殺到する打者がバントする走者は生還する「バンザイ。バンザイ」が叫ばれる。

▲

最後の打者が死にゲームが濟んだ時に双方の選手が本壘のところへ集まる。本壘を中心に二列にならんで双方のナインがお辭儀をする。まづお互にお辭儀を交し、次ぎは審判官に頭を下ける。野球においても古の諸競技における如く、競技者はその相手および審判官に正式の禮をのべることなくして決して競技場を走らない。

伊國議會解散乎

國粹黨選擧法に反對するもの現はれ數日中に決定

(ロンドン二十九日) 國粹黨の制定したる選擧法は憲法違反であるといふ意見が前イタリー總理大臣ヂオリテによつて提唱せられたのでこの問題を議會の問題として議會を解散し國民に問ふにいたるであらうとソシアリストヘラルド紙は報道した、もしイタリー皇帝が下院を解散して國民に問ふにいたるや否やはこゝ數日の間に決定するであらうといはれムソリニー首相の信なしが決定るわけである、問題とされた選擧法は三月十七日に通過して既に法律となつてゐるものである、前首相ヂオリテ氏は議會における唯一の舊制度支持者である

不戰條約締結益々困難ならむ

佛國更に新提案をなす

(パリー三十日) 佛國外相ブリアン氏は駐米大使クローデル氏に宛て不戰條約に關して長文の覺え書を送附した、ブリアン氏の回答は米國務卿ケログ氏の提唱したる歐洲列强を參加させよといふに更に歐洲の何れの國も棄權せんか他の調印國は同時に棄權するといふのである、佛國のこの提案は國際聯盟の責任に關係があるので右の如き條件を附加する次第である、佛國は歐洲の諸國も出來るだけ參加させた方がよいとの提議をなしたがもし多數の國が一堂に會して協議するせば一層問題は困難となつてくるであらうと一般にいはれてゐる

松平氏 駐英大使乎

松井氏の後任

(ロンドン二十九日) 當地の日本人間には日本の駐米大使松平恒雄氏が近く歸朝し駐英大使松井慶四郎氏の後任として駐英大使たるべしといはれてゐる

北伐の南軍

形勢不利

(上海) 南方國民黨政府は大軍を集めて北伐を策し今年六月ごろペキンを占領せんと豪語し續々北進したが奉天軍は南軍を返へ討ち激戰の後孫傳芳軍は河において南軍を擊破し勢力猛烈を極め南軍は敵せずして退却し助を將介石將軍に求めしも將介石氏は未だ援軍を遣るに至らずと傳へらる

廣東の共產黨

益々勢力强し

(ホンコン) カントン省には共產黨の勢力今尙未だ甚だ盛んなるものがあり最近各所に出沒して大商店を襲ひ財產家具を掠め良民を苦しめてゐるのでカントン市より當地に避難するもの多數あり悲慘を極めてゐる

厦門の排日猛烈

荷揚人夫罷業繼續新團體加入して氣勢をそふ

(上海) アモイの日本領事が朝鮮人を左傾派の嫌疑にて捕へたことは支那人の激怒を受け支那人の人夫は日本貨物の陸揚げを拒絕し排日運動を開始し勢漸く猛烈となつて來たが二十九日午前に至り商學界も排日運動に參加し反日の勢は益々揚がつた

オブレゴン 石油法を大いに稱讚

(墨都二十九日) 駐墨米國大使モロウ氏の努力によつて米墨間未解決の石油問題が解決せられ墨國大統領は新石油法を宣言したがこの米法は兩國民の大いに慶賀しておく能はざるものであり外交界に好評嘖々たるものがあるが、これに對しオブレゴン氏は意見を發表してこの石油法は兩國民の親善を增進するものであると述べた

戰死九十

墨國官軍革軍衝突

(墨都二十九日) メキシコ革命軍と官軍とは交戰し僧侶二名と革軍九十二名は戰死せりと傳へられてゐるが官軍の損失に關しては何等の情報に接してゐない、メキシコの地方には未だ不穩の形勢みなぎり政府軍は力をつくして內亂を鎭め秩序を維持せんと努力してゐる

博覽會參加

大統領許可

(華府二十九日) 太統領クーリツヂ氏は今日加州ロングビーチ市において開催されんとする太平洋沿岸西南部諸州の博覽會に米國も參加して可なりと許可せり

THE SUMITOMO BANK, LTD.
Branches {315 California St., San Francisco, Calif. / 200 S. San Pedro St., Los Angeles, Calif.
THE SUMITOMO BANK of CALIFORNIA
400 L St., Sacramento, Calif.

住友銀行 株式會社
本店 大阪市北濱五丁目
資本金 七千萬圓
總預金 五億五千貳百萬圓
桑港支店 桑港カリホルニヤ街參壹五 電話サター一九六
羅府支店 羅府サンピドロ街二〇〇 電話タツカー八一一六
加州住友銀行 櫻府エル街四〇〇番 電話メイン一〇七八
內地重要支店 東京、橫濱、名古屋、京都、神戶、岡山、呉、尾道、廣島、柳井、下關、門司、小倉、若松、博多、久留米、熊本

鄉里送金 取扱迅速丁寧(無手數料)
本國預金 海外定期 年利五分 六ケ月毎に利子計算 / 通知預金 日步壹錢
營業案內 預送金申込用紙御入用其他何事に依らず御用向の節は遠慮無く御通知下さい

簡易童話劇 町田櫻園著 第一學年〜第六學年 各五十仙
學校劇 同 第一學年〜第六學年 上下各六十仙
邦文日本外史 池邊義象譯 三、五〇
智能心理學 松本亦太郎博士 九、〇〇
內國爲替實務 水野淳二著 五、五〇
古今名作人情話全集 通俗圖書普及會 二、五〇
戀の潜航 北村兼子著 二、〇〇
焰の空 三上於菟吉 一、九〇
藤娘 小杉天外著 二、三〇
佛教思想講話 前田慧雲著 二、二〇
北米の五車堂 1698 Post St. S. F. Calif.

櫻府 メーンホテル Cor. 6th & M Sts. Sacramento, Calif. Phone Main 8610

寫眞用材料品各種 イーストマン コダワク 瑞穗商會 桑港ポスト街一六三八 電話ウエスト一〇九四

新古家具賣買 SK家具合資會社

株の御用命は 藤本ビルブローカー銀行姉妹會社 藤本證券會社 桑港支店 1365 Russ Bldg., San Francisco Tel. Garfield 2728-2729

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, Ltd.
SAN FRANCISCO BRANCH 415 Sansome St., Tel. Kearny 1395
LOS ANGELES BRANCH 100 N. Main St., Tel. Mutual 6144-6145
橫濱正金銀行 桑港支店 羅府分店
資本金(全額拂込) 壹億圓
積立及繰越金 一億六百七十万圓
預金總額 六億五百万圓
橫濱本店、東京、神戶、大阪、名古屋、下關、長崎各支店定期預金何れも御便利に取扱申候
●日本貨預金 定期預金 利率=六ケ月以上五分 定期(特別扱) 十ケ年迄書替手續省略、六ケ月毎に利子計入、利率年五分 通知預金 利率=日步一錢
●米弗貨預金 定期預金 六ケ月 利率年四分 當座預金 保護預金 當座預金には殘高相當なる時は特に利息御支拂可申候
●鄉里送金 日本全國何れの地へも無手數料にて取扱最近便にて精々勉强仕候
●外國爲替 貸附、割引、代金取立等一般銀行業務一切至極御便利に取扱申候

最新着レコード
田中首相吹込 國民ニ告グ 一枚九十五仙
藤原義江吹込 かやの木山 かへろかへろ からたちの花 子守唄 待ちぼうけ 鐘が鳴ります 各一枚九十五仙
特製 この道 麥打の唄 捨てた藪 ヴオルガの舟曳唄 鳶の晝寢 アイくく あの子のお家 サンタルチア 紅殼さんぼ ブラムスの子守唄 新子守唄 松の雛 各一枚 一弗廿五仙
青木大成堂 1656 Post St. S. F. Cal. Tel. West 5361

帝國ホテル 桑港パイン街五五一 551 Pine St., S. F. Calif. 電話デブンポート七〇八三 日本行汽船切符取扱

日本御料理 小川ホテル 日本行汽船切符御申込に應ず 612 California St., San Francisco, Calif. Tel. Davenport 1815

E. T. ARIMA & CO. Members Insurance Brokers Exchange 510 Battery St., S. F. Calif.
保險 自動車、火災、海上、勞働、生命、其他
世界各國第一流保險會社取扱 加州公認保險ブローカー
本部 桑港バタリー街五一〇
電話 事務所ドグラス一一七二 住宅夜間グレイストーン七二七六
有馬保險事務所 灣東支部 王府第六街七三 電話オークランド四一〇七

羅府ホテル
ミカドホテル 羅府東一街三三一半 331½ E. First St., Tel. MEtro 7510
イーグルホテル 羅府東一街一二九半 129½ E. First St. Tel. Metro 4815
ニューヨークホテル 羅府東二街三〇五 305 E. Second St., Tel. MEtro 5161
太平洋ホテル 南サンピドロ街一二一 121 S. San Pedro St., Tel. MEtro 8363
オリンピックホテル 北サンピドロ街一一七 117 N. San Pedro St. Tel. Mutual 9869

I.K 安藝ホテル 日本人町の中央、地方よりの團體、桑港御見學、御歸朝者の市內御見物並に御買物等は御便利の場所 日本行汽船切符取扱 桑港ポスト街一六五一 電話フイルモア六四八七

加州ホテル 各汽船會社乘船切符取扱 理想的の設備 第一流ホテル 桑港ラグナ街一七〇一(サター街角) 電話ウエスト二三三五=二三三六 移民局事項手續 再入國請願手續 現金ボンド手續 出國許可手續

通信販賣 大春堂 THE TAISHUN-DO 1423 KERN ST. FRESNO, CALIF
講談俱樂部 四月號 一弗 キング 一弗半
チエホウ集 世界文學全集 一、〇〇
森鷗外集 日本文學全集 一、〇〇
前田曙山集 大衆文學全集 一、〇〇
英雄物語 英文名著全集 一、〇〇
米國映畫界 世界映畫全集 八〇
五番茶 下村海南著 一、八〇
家庭醫學 糸左近博士 四、〇〇
手相の神秘 永島眞雄著 一、五〇
英文現代日本論 鶴見祐輔著 二、〇〇
▲キング及別冊附錄明治大帝一、〇〇
▲日米雜誌は何でも御取次致します

CALIF. STATE LIBRARY SACRAMENTO, CALIF.

孫に手を曳かれ八十の老媼米國へ
よい天國へ召される爲にと日曜學校大會に參加 六月の天洋丸で渡米

全世界日曜學校協會では宗派や人種を超越して兒童鑑育と宗教的國際親善のため明治二十二年以來四ケ年ごとに世界各地に各國から代表者を集めて大會を開き、前々回の大正九年には我が國で第八回大會を開いたが來る七月十一日から一週間第十回大會をアメリカ合衆國ロスアンゼルスで開くことになつた我が國でも日本日曜學校協會が種々準備をつゞけ全國信者から代表者を募集してゐたが

約三百名の應募者があつたので

同協會總主事鵜飼猛氏以下一行は來る六月二十一日横濱出帆の天洋丸で出發することになつたが代表者は商人、醫師、教師、官吏等あらゆる職業の

人を 網羅した信者、東京からは一高教授鈴木衡平氏、早稲田中學教諭岡本道遠氏、淺草區須賀町二新田方文房具製造業湯川秀次郎(二三)氏等のめづらしい顔ぶれで大阪市の時計商藪田正信(三)君のやうなわかい人もあるが中には愛媛縣松山市の三好直子さんといふ八十三歳のお婆アさんが

孫の 祐直君に伴はれて參加する、直子婆アさんは松山キリスト教會に通ふ熱心なクリスチャンで今度の大會に是非出席して、天國に召されるのだと大會參加を非常によろこんでゐる一行は一週間ロス、アンゼルスで、國際宗教々育協會、日曜學校協會總主事會等の實務會に出席するほか、歡迎會その他種々の親善的協議懇談會等のプログラムを終へて後三班にわかれて、ヨセミテ公園、サクラメント、ワシントン、ヒラデルヒヤ、ナイヤガラ瀑布等を

訪ふ ことになつてゐるが各國代表のうち我が國の代表が最も多數だとのことであるなほ大會の會場にあてられるシュライン、テンプルは座席數が六千四百もあるこう壯典雅な建ものでプラットホームは一千人の合唱團を入れられるさいふことである

四月の晴雨豫報
華村今村生

本氣象豫報は一部特殊の地方をのぞき太平洋沿岸一圓の諸州に山中部はユタ、ワイオミング、コロラド諸州に適用す

▲一日 大氣濕潤山中部同上
▲二日 同上午後曇り
▲三日 降雨、午前の降雨は全般的にして雨量多し、正午ごろより一寸晴れ二時前後より四時ごろまで風加はる引續き驟雨あり
▲四日 風あり時々雨加はる山中部同上氣溫暖
▲五日 同上氣溫かし
▲六日 風あり、晴れ、山中部同じ
▲七日…八日 降霜の傾向あり山中部も同上
▲九日 夕立日和地方により雷鳴の傾向あり山中部同じ
▲十日 はれ 同上
▲十一日 はれ 溫暖同上
▲十二日 天候變り易し山中部午前十時ごろより正午ごろまで雨ふり模樣あり氣溫ひくし
▲十三日 天候變り易し、山中部同じ、氣溫低し
▲十四日 降霧地帶は濃霧氣溫ひくゝ風あり寒し山中部同上
▲十五日 氣溫低し、終日曇り午後遲くあるひは雨降る、山中部同じ
▲十六日 驟雨模樣地方により雷雨の傾向あり山中部同上
▲十七日 驟雨模樣地方により早天雷鳴の傾向あり山中部同上
▲十八日 驟雨雨模樣、山中部同じ
▲十九日 はれ、山中部同上
▲二十日 同上 氣溫暖
▲二十一日 同上 同上
▲二十二日 夜來の雨あり風つよし、はれ、山中部同じ
▲二十三日 シケの徵候見ゆ、山中部同上
▲二十四日 著しくシケの徵候あり、かつその度合は可なりつよきものゝごとし山中部は地方により降雹の恐れあり
▲二十五日 天候變易山中部同
▲二十六日 同上 同
▲二十七日 氣溫のぼる、地方により雷鳴の傾向あり山中部天候變り易し
▲廿八日 時々驟雨山中部同じ
▲廿九…三十日 晴山中部同じ

花園業に趣味をもつ第二世を所望

某米人實業家が同胞第二世の中から花園業に趣味を持つ青年を傭ひたい旨桑港基督教青年會主事富澤清氏まで申來つた、條件は二十歳から二十五歳までの日系市民若くは幼時日本から來米したのでもよく、將來花園業者として立つ意志を持つ青年で無經驗でも一向差し支へないが研究心を有するものを希望のよしでしばらく同米人の指導を受て働き將來は一個獨立した花園業者にするといふのである。米人實業界に突入する好機會であらうといふが希望の人は早速富澤主事まで申出られたいと

若い燕の迷ひ子
例の獨帝妹の夫

アレクサンダア・ザブコフこいへば前獨帝の妹六十二のシュアンベルヒ・リッペの若い燕であるが伯林で飲酒亂暴し、その上生れ故郷のロシアに籍のない無籍者と判つて獨逸から放逐されベルジュームに行つたが、白耳義でも浮浪人は眞ッ平といふので四月五日の期限を切つて國外に放逐することになつた

ソートレーキ(廿五日)

鹽湖在留民の天長祝賀會

數日前開催のユタ日會月次役員會では來月廿九日に相當する新帝第一回の天長節奉祝の件を議したる結果、同日には日會所在ビルデングの大ホールで盛大な拜賀式と祝賀演藝會を擧行することに決し演藝會準備のため

澁谷 中野 濱 今井 村上 池上【吉】 川淵 早風 手代木 光永【準】

の諸氏を委員に選定した

●講演 母へ思想界の新人賀川豐彦氏が心血をそゝいで育てあげた、神戸貧民窟出身井上增吉牧師は昨夕オクデンから來訪同夜九時からソートレーキ基督敎會で「日本一の貧民窟とキリスト敎」につき最も有益な趣味深い講演をされた

●死亡 ソートレーキ市郊外に野菜園を經營する田中久太郎氏方に昨年十月出生した秋二郎坊は數日の患ひもとで昨朝突然永眠、本日午後山中部佛敎會で葬儀執行

強制去勢法試訴

アイダホ州には強制去勢法といふ州法がある人種改良を目的として制定せられ瘋癲、白痴、常習犯罪者、狂人等に去勢術を施すことを規定したものであるがこの法律の實施に對しては州内識者間に人道問題の見地から熾烈な反對論續出し同州人種改良局においても實行の可否につき當惑至極とあつて試訴を起すことに決し、過般來檢事總長と右につき打合はせ中であつたが提起手續に關する交渉もほゞ纏つたので近々その開廷を見るに至らん模樣である

チーコ【廿八日】

日本研究會 石川夫人宅に於いて

昨二十七日午後二時より當市長老敎會老婦人會員よりなるアニ・ケイ・ビドウエル・ソサイテイは「日本研究會」を石川夫人宅において開いた。會員全部で三十名なるも當日の出席者は四十名を越わた、會長キャンフィルド夫人の司會で内田いせ孃コリント前書十三の「愛の章」を朗讀ヒューストン夫人の祈禱グリフフ夫人の讃美歌「愛」の獨唱の後、ジボート夫人在フィリッピン島の愛息よりの便りを讀み、つゞいてオリバー夫人の東京女子學院を訪問されたときの話しや矢島楫子女史に會はれたときの印象を談ぜられ、石川氏は日本における三宗敎に關し基礎的の講演を試みられた。終はつて食堂にいり會員の情けにてかざられた雛壇の前にてよりてお茶とせんべい、のり卷の饗應あり石川夫人は、日本における雛祭の模樣を話し、日曜學校幼少兒の暗誦、讃美歌の合唱あり出席者一同非常によろこんで、五時散會された。お手傳ひを下さつた大村、山中兩夫人に感謝。因に同ソサイテイは前井上日幹の著『北加日本人發展史』中に見ゆる如く日會の前身チーコ青年會創立を援けらた。又東洋人援助を遺言してその遺產殆ど全部を市と敎會に寄附された故ビドウエル未亡人の主となりて創立された會であつて未亡人の友人達によつて今尙活動を續けてゐるものである

ウオナッツグローブ(廿八日)

大藤氏子息退院

過日來櫻府のアグチス病院に風邪のため入院中であつた大藤勇氏の二男は全快して退院した

南部源哉氏來訪

前櫻府日報主筆で河下に知友の多い南部氏は今回歸國するはずにて昨日ウオナッツグローブに來訪しておわかれに各知友を一々訪問したりと因に同氏は四月十一日の船にて歸朝のよし

音樂と活畫

スタクトン太平洋大學の日本人學生會にては四月一日當地の河下ホールにて午後七時半より、「カレヂ・ナイト」を催し音樂や活畫、獨唱、ダンス等を演じて一夜を樂むよしにて一般の援助を希望しをれり因にテケフは五十仙なりと

ローダイ【卅日】

樓亞日會臨時參事員會

樓亞日本人會は來る三月卅一日(土曜日)午後七時半より臨時參事員會を開催し學園野遊會に關する諸般の協議をなすべし

映畫會

太平洋大學邦人學生俱樂部員は基金募集の目的を以て來る四月七日(土曜日)樓亞會館において加州大學より借入れし活畫オーバ、ザ、ヒルを映寫する由にて地方在留邦人の後援を乞ふむね須市俱樂部員大村氏は語れり尙入場料は大人五十仙小兒十仙。

●二百萬弗黃金の雨 ローダイ氣報課ミセス・マクラン孃の發表によれば今回の降雨量一日一吋九七にて櫻および苺に少量の被害ありしも大體において潤ひ黃金の雨なりし昨年度月本の雨量十四吋八七に比すれば不足すること三吋强なるも今二三日は降雨あるよし

●寄附 アキャンポ山中爲吉氏は五弗廣島縣人會へ寄附せり

●お目出度 アキャンポ綿貫兼吉氏夫人は去る廿日男子出生し母子ともに健全なり

●キン支那料理店娘行衛不明 日本人に馴染の支那料理店キン姉娘去る廿一日夜より行衛不明となり官憲側も搜索中なれど何等の手掛りなしと、姉娘メリーは三人の子供の母なる點より或は誘拐されしやも知れざれば娘を持つ邦人父兄は注意すべきことなり

洪水後報

久米留三郎氏方は今朝より增水を見越し品物を高所へ取片づけをなせる間に腰を沒する增水にやむなく筏を組んで州道まで出で、水野勘一氏の自動車にてやうやく避難せりと・なほ島崎滿壽人氏、室崎仁市氏の農園も一部浸水せり
▲チョーキレーン州道は市の入口まで浸水し交通遮斷
▲小松春人、吉岡力松兩氏のキン農園は全部浸水せる由
▲ヴィクター長橋の中央部流失チーキレーン、ウードブリッヂ兩橋通交止めのためアキャンポ地方の詳細不明なるも佐々木貞一、滿田興七、中川端一諸氏の地方は目下安全なりと

マテナス(廿六日)

●野遊會 來る四月十五日お馴染のボートカスト丘上において開催することに決定豫算は大略百五十弗として下記の諸委員を選定す
▲總務委員長福地豐三郎▲運動部委員野球團員一同▲寄附委員 畔取 松谷 福地 福 吉田 中谷▲審判山田 中谷 大河内 福地▲接待柴田 島 山 中村 辻 有井 中西 米本 波多▲庶務委員平松

北米横斷飛行
鶴見祐輔

十八 寒氣骨を刺す

何軒も何軒も百姓家の上を通つた。しかし風車では風の方角は判らなかつた。そのうち一軒の百姓家の煙突から、紫色の炊事の煙が、たち昇つてゐるのが見ねた。その煙は私の飛行機と反對の方角になびいてゐた。

「後返りだ！」

私はさう思つて、悵然とした。◎

そのうち飛行機が川の上に出た、氷が一ぱい張つてゐるその氷の少し切れた間々を、藍のやうに澄んだ水が、流れてゐる。この水の流れによつて、私は自分の飛んでゐる方角を見定めやうとした。水は南に向つて流れてゐるに違ひないから。低く早く川の上を飛んでゐる飛行機の上から、私は眼を凝らして、川波を見おろした。流れはいづれに向つてゐるか、どうしても解らない。前と思へば前、後と思へば後と見へた。飛行機の上から、高さを測定することの困難なるよりも、方角を見窮めることは、更に一層六ケしかつた。十分程して、飛行機は今度はまたくるりと、例のごこく後に廻つて今迄來た川をまた元の方角に後歸りし出した。かうして、川の上を三十分程飛んでゐる間、私はとう〳〵川の流れの測定は付かなかつた。◎

飛行機の中は、凍へる程寒かつた。どこに向けて飛んでゐるのかわからない不安が、私の心を暗くした。

「まさか道に迷つたのではあるまいな」

さう思つてゐると、今度は川を離れて左の方に飛び出した。低い岡をいくつか越すと、むかふの方に澤山の人家が見へ出した。鐵道線路を越すと小さい宅地らしい一劃に出る小さい庭を持つた家々が、碁盤の目のやうに並んでゐる。これを飛び越すと、むかふに澤山の人家が見へ出した。◎

「ノースプラットだな。案外大きい町だな」

さう思つて、私は滿足してその町を、しげ〳〵と見守つた。汽車の煙も、色々の方角になびいてゐて、風の方角は依然としてわからない。

しかし、今朝程寒い思ひを滅多にしたことのない私は、着陸すれば、暖房のある部屋で、五分か十分は溫まれるさ思つて、うれしかつた。

すると、その町を飛行機は飛び越して、町外れの畑地に出た。あちこちに人家が點在してゐる。黑地の殺風景な農村である。やがて、その一角に向つて、飛行機が驀然地に降下した。飛びだしてから、十時十分過ぎである。二時間三十五分になる。

「こう〳〵ノースプラットに着いたな」

さう思つて私は、嬉しさに心が踊つた。◎

ごーん、がら〳〵がら〳〵がらっ！と飛行機が着陸すると、大きい格納庫の前で、ぴつたり止まつた。三四人のカーキ色の着物をきた男が、ばら〳〵つ、と飛び出してきて翼の横に高い梯子段をつけて一人がつか〳〵と昇つてきて私の部屋の窓を勢いよくさつと開けると、太い大きい聲で

「オマホー。エゲーン！」

(またオマホーだよ！)

と叫んだ。

つと頭を擧げた私の眸に、オマホーと書いた格納庫の大文字が、はつきりと映じた。

日本郵便

◎日本へ【フェリ局締切】
▲三月廿九日午前九時(グラント號積)
▲三月卅日午前九時(チェリー號積)
▲三月卅日午後一時十分(タフト號積)
▲三月卅一日午前九時十分(春洋丸積)
▲四月六日午後一時十分(モンロー號積)

◎日本より
▲三月卅日着【サイベリヤ丸積】
▲三月廿七日着、同廿五日沙港着ルシヤ號積横濱十六日發】
▲三月廿八日着【同廿六日沙港着マッキンレー号積横濱十五日發】
▲四月五日着【ジェフアソン號積廿一日横濱發】
▲四月五日着【同三日沙港着テンサー号積廿一日横濱發】
▲四月九日着【同七日沙港着横濱丸積廿四日横濱發】

日米要求 人事欄

貸家 七室前及後に庭ありグラーザ近く使用に便利ブッシ街二〇一二 金門學園の向側

眞面目 なるデオークする人入用 デビサデロ街五四二

婦人入用 ポスト街一七六七、電話フィルモア三八二三 常盤園

花園働 ローズ園夫婦者至急入用經驗の有無不問委細面談 第五街一七一 足立花園

求職 學歷經驗有九時より五時照會電ウエスト四四三六

日本着 仕立、優秀なる技術のトにあらゆる日本着裁縫の御需又は布地御撰擇の御相談にも應じますサター街一六一六電話ウエスト四八四〇 田々井

見習入用 委細面談スカットー四〇一 旭洗濯所 電話ウエスト六二九六

共同 經營者を求む、有望なる味噌醬油製造所擴張の爲め至急左記へ御來談を乞ふ 王府第七街三九二 灘岡商店 電話レーキサイド二八四八

實用英語 發音及會話は特に丁寧に教授す Miss. M. M. Coleman, 1533 Sutter St., Tel Fill. 1337

名醫紹介並に通譯 ブッシュ街二〇七六 電ウエスト二三 山崎靜子

教授 個人或は通信、英語、日本語、公立小學校の諸科目 765 Sutter St. Tel. West 2252 佐野住三(米國立高師卒業)

英語個人教授 ミセス カイ 東本ホテル内ルー▲二七 1570 Buchanan St. S. F.

ダンス 若き白婦人懇切に社交ダンスを教授す(日本語を解す) 2217½ Pine St. (Walnut 2714)

物件欄

有望な洗濯所 白人顧客の多數な有しマングル、ウオッシヤ、ボイラー其他一切の設備完全なもの經營者歸國のため至急讓渡す、希望は直接面談 富士洗濯所 925 G St., Fresno, Calif.

貸間 二階フロント臺所付夫婦者に適すウエブスター街一八二三 電話ウエスト五七六三

自動車 强力大型高級、試乘自由、現金百廿五弗 電話エバグリーン二六

貸間 獨身向月八弗 ブッシュ街一八五九

ホテル讓度 下町白人區域利益確實主人歸國に付至急安價に賣りたし委細は 712 Vallejo St. Garfield 3240

讓家 日當よき七室家具附歸國に付至急賣りたし委細は ブキヤナン街一七四九

貸家 日當よき便利な五室の家グラーザ附月廿五弗 王府クレメント街四五三四キーは同所四五四二藤森氏宅にあり

刺繡店 病氣のため賣りたしミシン有り、ボーナス及コーネル其他附屬品なも貸す サター街一六二四

洋食店賣 たし、王府目貫き場所で最も有利なるカウンターを特別安りたし照會は日米王府支社へ

貸間 したしエデー街一二一六 電話ウエスト九一一八

家具賣 たし持主歸國の爲め特別安價に讓る御本人町で五室のフラット 照會は濬東商會へ

貸間 ケッチン付日當よし ガーフ街一六三五

讓家 日當よき十五室の儘至急安價に讓りたし サター街一七三二 上田

貸間 ケッチン付 サター街一六三二(ラグナ街近く)

貸間 參謀ブレーキ街 有馬 電ソーンウオール八八九

日本へ歸つて何を? 東京海外通信社 林富平氏著 内容見本を要求あれ NADAOKA SALES CO. 392 7th St., Oakland, Calif. 灘岡商店

貸間 夫婦者に適す日當よし ヘムロック街

貸家 七室グラーザ付業に適す四ケ年リース付至急讓たし エバグリーン九八二七 272 24th Ave. S. F.

讓度 ホテル、アパートメント下町日拔の場所利益確實委細面談 電ダベンポート三七三四

貸間 獨身者向き 2041 Pine St.

尋人欄

增田增太郎 廣島縣安藝郡中山村 右御元より用件あり現住所存じの方は左に乞御通知 陰山安太郎 Rt. F Box 411. Fresno, Calif.

前村傳太郎 右住所知りたし 南加州 日米社

藤田齒科醫院 公認 オフアレル街一三九六 電話ウエスト六六五〇

法律 両角事務所 モロズミ 1605 Laguna St. S. F. 電話フィルモア九〇一二

ATTORNEY AT LAW SABURO KIDO 城戸法律事務所 1621 Webster St. S. F. 電話ウオルナツト七四四

日本人に親切な公證人 J. DAGGETT 事務所電話 Douglas 40 87 Montgomery St. S. F.

三澤藥局 桑港ポスト街一六〇二 電話ウエスト四七七三

林產院 公認 サター街一六二九 電話フ井ルモア五八四〇 公認產婆 林イヱ 助手 大下ク

川口產院 公認 桑港ブッシュ街一九〇七 公認產婆 川口 電話フ井ルモア一九〇四

上田產院 公認產婆 桑港ウエブスター街一五二六 電話ウエスト五〇六八

日米大鑑 近く印刷着手

昨年來材料蒐集其他調査の爲め意外に時日を費やした「日米大鑑」の編輯も其後着々進捗し愈々近く印刷に着手する運びになりました。『日米大鑑』には在留同胞座右銘となるべき▲日米國交史▲移民問題▲土地問題▲在米日本人の發展史▲農業、商業、工業の沿革▲日米貿易▲在米邦人の農業、商業現狀▲漁業、花園業▲宗敎、學校、敎育問題▲第二世問題▲職業結婚問題等有ゆる重要問題を網羅してありますが其他在米農商工其他事業家の紹介もあります。豫約希望者は一時も早く御申込みを願ひます。

日米社

加州齒科醫師會

井戸本保之助 グリー街一五二六 電話フィルモア七九二
林兄弟齒科醫院 ポスト街一七七六 電話フィルモア四二〇九
小川榮一 ブキャナン街一七三九 電話フィルモア九一〇
山本辰雄 ブキャナン街一五六八 電話フィルモア一二六八
藤田省三 サター街一八七七 電話ウエスト八三五〇
檜垣益一 ポスト街一六六二 電話ウエスト二四八四

板谷元雄 桑港ポスト街一七一五(日米物產商會の隣) 視力檢定眼鏡調製 加州視力醫科大學卒業 電話フィルモア九〇四

雨宮寫眞館 グリー街一六二七 電話ウエスト二三二七

房木寫眞館 ブキャナン街一七四七 電話ウエスト六五五六

森山寫眞館 サター街一七九七 電ウオルナツ五一一三

名物 **もこ饅頭 銘茶 松屋** 桑港ポスト街一六九九 電話ウエスト五二〇〇

KAJIMAYA HERB COMPANY
16 3 Post Street, San Francisco, Calif.
リウマチ、神經痛、肩こり、腰痛にて困りの方は迷はず來りて我藥効の恩惠を受けられよ 腎臟病、蛋白尿、糖尿病の諸病はコレダケきけば十分ないとの公評があり【鹿嶋家藥草園】

日本病院
○外科泌尿生殖器、婦人、眼科、耳鼻咽喉、整形外科 ○内科、小兒科 診察時間 自午後一時至同八時
桑港パイン街一八三七 中村竹之助 電話グレイストン五八五五 夜間 電話グレイストン五九五五

桑港旅館組合

旅館	住所	電話
日本ホテル	1551 Laguna St.	Tel. West 5215
北米旅館	1570 Buchanan St.	Tel. West 3222
防長旅館	102 South Park	Tel. Sutter 8501
熊本屋	70 South Park	Tel. Kearny 2729
近江屋旅館	108 South Park	Tel. Douglas 4898
安藝ホテル	1651 Post St.	Tel. Fillmore 6487
永本旅館	22 South Park	Tel. Sutter 8661
ミカドホテル	1734 Post St.	Tel. West 1991
加州ホテル	1701 Laguna St.	Tel. West 2335
南海屋	1523 Geary St.	Tel. West 6939
田村旅館	440 Pacific St.	Tel. Davenport 7263
肥後屋ホテル	106 South Park	Tel. Douglas 7227
エビスホテル	1645 Buchanan St.	Tel. West 3349
紀の國屋	1623 Buchanan St.	Tel. West 5548

祝餅並に赤飯 かき餅煎餅小賣 **春月堂** 桑港ポスト街一八二二 電話ウエスト一四二八

いかり豆 カステラ 御祝儀並に御佛事用 御菓子 御進物用 銘茶 **武田菓子店** 桑港ラグナ街一六〇八 電話ウエスト八八一四 御遠方の方は御一報願上候

小田運送店 迅速丁寧 ポスト街一七七八 山本勇、明 電話フィルモア四六一

桑港公認醫師會 CAB
醫學士 喜安都定 十全病院 ポスト街 電話フ井ルモア二七二九
醫學士 北河慶次郎 ポスト街一七八〇 電話フィルモア五二
醫學士 原田正專 ラグナ街一五〇三 電話ウオールナツ二二六六

鍼灸あんま術 福岡盲啞學校卒業 田守吉弘 桑港グリー街一五二一 電話ウエスト四一七四

花はスター花店 桑港ポスト街一八一一B 電話ウエスト九五五八

北米病院 ブキャナン街一七二五 電話ウエスト二〇五七

桑港 防長旅館 汽船問屋專門諸手續は弊店獨特の技倆あり 電話サター八五〇一 102 South Park S. F.

大正藥舖

○寶命丸 コークス氏 一週分五弗 婦人科專門醫學博士ビ・デ・コークス氏の偉大なる新發見劑にして子宮病に惱める婦人の爲め多年苦心の結果調劑せる靈藥なり

○ウヰキ 服藥二弗五十仙 外用一弗五十仙 本劑は淋病に於も有効確實なる「ウヰキ」は急性、慢性固執の難症も迅速に全治し而も再發の憂ひなく持續服藥せば根本的に全治す

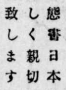
●イジーフロー 五弗 ●サパーテン 五弗 ●ゴールドメタル 二弗 ●エゴエビオル 二弗 ●通經頭强用 十弗 ●一日丸 一弗

○殺菌座藥セーフテー球 定價二弗 體溫にて容易に溶解す、身體に何等の害なく然も有効に其の目的を達する最新藥なり

○新式機能發育器 八弗五十仙、十弗、十四弗、十八弗 眞空療法にして機能障害治療唯一の醫療器なり(凡の目録入用の方に直ちに進呈)

桑港ポスト街一六〇一 電話ウエスト
TAISHO DRUG CO. 1601 Post St., S. F. Calif.

Dr. Chan Say Sing
CHAN & KONG
1759 Fillmore St., Near Sutter St., San Francisco, Calif.



梅毒、痳病、胃、腸、皮膚病
—男女内外科專門全治保證—
病狀診斷及助言無料 容態書日本文にてよろしく親切丁寧に應答致します
桑港フィルモア街一七五九
醫學博士 陳瑞生

正 麴類 醬油 味噌 漬物 雜貨
藤本商會
238 JACKSON STREET SAN FRANCISCO CALIF.

DOLLAR STEAMSHIP LINE
311 California St, S. F. Calif.

桑港、羅府、東洋間(横濱迄十五日)

船名	桑港着	羅府發	桑港發
タフト號	三月廿二日	廿六日	三十日
ゼファソン號	四月五日	九日	十三日
ウイルソン號	四月十二日	十六日	二十日
リンコルン號	四月十九日	廿三日	廿七日
マデソン號	五月三日	七日	十一日

ダラー汽船會社 電話ガーフィルド四三〇〇

大阪商船出帆

船名	羅府發	横濱着
日本行		
さんごす丸	四月二日	四月十九日
まにら丸	五月二日	五月十九日
もんてびでお丸	六月十一日	六月廿八日
はわい丸	七月廿八日	八月十四日
沙美港發日本行		
ろんごん丸	四月一日	
あらばま丸	四月十一日	
ばりい丸	四月廿四日	
あふりか丸	五月廿二日	

倫敦丸、巴里丸は晩香坡へ出帆三等設備無し

OSAKA SHOSEN KAISHA
111 W. 7th St., Los Angeles
678 Dxter Horton Bldg Seattle

N. Y. K. LINE
桑港出帆廣告 日本迄十五日

船名	入港	出港
春洋丸	三月廿五日	三月卅一日
さいべりあ丸	三月卅日	四月六日羅府發 四月十一日桑港發
大洋丸	四月十三日	四月廿五日
天洋丸	四月廿八日	五月九日
これや丸	五月十一日	五月十八日羅府發 五月廿三日桑港發
▲南米線▼		
安洋丸	四月十九日	四月廿一日(南米行)

▲切符申込は桑港旅館組合へ▲
シヤトルより二月回定期の客船あり詳細は弊社へ
桑港マーケット街五五一 電話サター三九〇〇
日本郵船株式會社

又出たリンドバーグの太平洋横斷飛行說
桑港から飛行するのと歐洲から廻るのと二説
近く加州に來る

リンドバーグ大佐は今夏、太平洋横斷飛行をやつて日本の御大禮に參列し日米親善の增進に努めるだらうとは既にも紹介した所だが昨日セントルイス發電によれば同大佐はサンデーゴより桑港にいでこゝから無着陸飛行で東京に飛ぶはずであるとあつた。また華府電報によれば同大佐は今夏大西洋を再び横斷して歐洲諸國を訪ひロシヤに出てサイベリヤの空を飛んで支那に着き更に日本に至り歸途太平洋を横斷するだらうとの噂もでた。

リ氏は沈默
友人達は否定

リンドバーグ大佐が太平洋横斷飛行を決行する意志ありと傳へられた件につき同氏の友人達は否定的な答へをした。リンドバーグ氏自身は目下あらゆる人との面會を謝絶しつゝあり同氏自らの答辯は聞くことが出來ぬ、同氏は目下スピリツト、オブ、セントルイスと同型の新機をマホチー飛行機會社で建造中であり近くサンデーゴに向け出發同地で新機を受けとることになつてゐる故太平洋横斷の噂もその邊が出處と推せられる

リ大佐を噂は廻る
大洋は滊船で世界一周飛行

（華府三十日）リンドバーク大佐側近の友人の語る處では大佐はフオード機でもつて世界一周の計畫を有するが太平、大西の二大洋は汽船で渡る決心であると

耐久記錄見事に突破した
昨日正午で五十二時間二十三分となつた
ホ、ス兩氏が

（ジヤクソンビル　ビーチ三十日）目下フロリダ上空で長日耐久飛行を試みつゝあるジヨーヂ、ホールドマン大佐及エヂー、スチンソンの兩氏は既に世界最高記錄五十二時間二十三分を本日正午をもつて見事に敗つたが、エンヂンの狀態も至極良好で尙飛行繼續中である。なほ今までの記錄は獨逸人によつてもたれてゐた（五十二時間廿二分卅一秒）猶右のスチンソン氏は先年渡日女流飛行家カザリン、スチンソン孃の實兄に當たる人で夫人は近く太平洋横斷飛行企畫あり一家をこぞつて航空界に投じてゐる。

再び地に
世界記錄を破る事時餘
ホ、ス兩氏

（ジヤクソンビル三十日）耐久飛行中だつたジヨージホルドマン、エヂー、スチンソン兩氏は見事五十三時間三十六分四十一秒を空にとゞまつて西部標準時午後一時十四分十秒再度地上の人となつた舊世界記錄を敗ること丁度一時間十四分十秒である

こゝでも記錄破り
飛行速力記錄を伊太利の將校が

（イタリ、ペチチヤ卅日）マリオデ、ベルナルジ海軍少佐本日一時間三百二十哩六二五を海上機で飛行し、いま迄同氏が有してゐた二百九十六哩四十三の世界速力記錄を自らやぶつた

藤村開教使が親鸞降誕講演
四月一日日曜夜 金門學園階上で

東本願寺開教使藤村學師にはバークレーの灣東眞佛教會駐在の開教使が一時歸國中その留守を預かつて多忙をきはめ、桑港での講演會もそのまゝになつてゐたが、昨年末に同教會駐在開教使の歸任を見たので、もとのごとく同教會を讓りわたして再び自由の天地に活躍されることになり、靜かに氣を養ふてをられたところ、四月一日は聖親鸞の降誕日に相當し、ついで四月八日は釋尊の降誕會になるので、この聖親鸞と釋尊の降誕記念講演會を四月一日の日曜夜正八時より桑港ブツシユ街の二〇三一金門學園階上の社交室において催し「虛僞の生活より眞實に生ける二聖」といふ講題でひさしぶりに藤村開教使の講演がありなほ來會者中有志の感話も歡迎され、宗教問題について自由な立場で眞劍な研究座談も行はれるはずであるから、熱心な求道者の多數來會を歡迎されると

東京に地震
震源地は鬼怒川附近

（東京三一日）昨二十九日午後二時七分地震あり震源地は鬼怒川附近

特務艦知床接受無電

五月場所御免祝ひ
四月に擧行

（同上）四月四日相撲協會は五月場所ごめん祝ひをなす

天然痘發生す

（同上）府下川口町にまた天然痘發生す

松平大使紐育へ

（紐育二十八日）松平節子姫大使、共に最後の紐育訪問

強盜の用心のピストルを弄んで
三才の幼兒射殺
五才の兄の爲めに
セルマ野田氏宅椿事

（二十九日布市支社報）セルマ在住農業家野田靜雄氏長男要（五）と次男徹（三）の兩兒童が廿九日午前八時頃父親靜雄氏は畑にいでゝ母親はヤードから薪を運んでゐるうちに二階の寢室で折から中加地方は昨夏以來日本人を襲ふ強盜が頻々である時期とて防禦用の數挺のピストル及びライフルに丸込めで用意してあるのを弄び、多分兄の要ならんが無心のうちに引金に觸れ遂に弟の左眼を打つた銃聲に驚いた母親は早速ルームに馳つけたが、弟徹は數分の後絶命し醫師の來た頃はもう事斷れた後であつたと二十九日午後檢死裁判があり、葬儀は卅日午後二時同地のアンダテーカーで執行されるが、野田氏はセルマにおける温厚篤實な有力青年農業家で曾て青年會長にも推されたこともあり今回の椿事に對し各方面から同情されてゐる

日系市民よ急げ
選擧登錄は本日限りだ

與へられた權利を行使するのは市民の義務である。大統領選擧のため有權登錄は本日をもつて締切られる吾れ等の意志を政治に反映せしめるための唯一の手段はこの登錄にある心ある第一世は子女をしてその期を逸せしめないやうに注意せよ

佛飛行家橫濱に着

（同上）東京より支那ハノイへ飛ぶ佛國コスト、ルブリ兩氏明日橫濱着

英皇太子一着

（ロンドン二十九日）イギリス原野橫斷競馬にて英皇太子一着

男女平等參政案

（同上）男女平等參政案今日下院第二讀會通過

馮將軍討伐

（同上）奉天軍二十四萬馮玉祥討伐に決定

微光見ゆ
架橋問題解決の上院委員會
幸先よろし

（華府廿九日）加州選出上院議員ハイラム、ジヨンソン氏は本日上院商業委員會においてリンカンヒルとオークランド、エスチユアリー間の桑灣架橋問題につき自個の提出議案を極力說明するところあつた、同委員長ジヨーンズ氏は該問題も既に運動の第一階段は突破したとのべたロルフ市長もジヨンソン氏と協力して各方面の了解運動をつゞけつゝあり、公平な立場から見て、

陸海軍の
主張の方がいまのところ弱味があるやうである。なほ桑港より來華中の同問題委員等はこゝぞとく成功解決の見込みがついたと信じてゐるジヨンソン氏ロルフ市長の駁論に對し陸海軍側は卅日再駁論を試みるはずであるが成り行きは殊に上下の注目をひいてゐる

けふ出帆の春洋丸
船客は滿載 自動車多數

春洋丸は、けふ正午出帆するが船客は、春の歸國者、旅行客等例の如く押し寄せて餘室がなく荷物も雜貨合して六千噸といふ巨量に達してゐる、荷物の中には橫濱行のスター自動車セダン七十臺、同じく上海へ二臺、外に十一臺の多數が積み込まれ鉛千二百噸、加州米一千噸、材木丸太六萬呎など何れも近頃の大物である

カルカツタ丸 四月二日着

郵船の紐育行貨物船カルカツタ丸は來たる四月二日入港し、この地へ雜貨六十六トンをおろし燃料をつんで即日出帆東行すると

恩典に浴する齋藤重光氏母堂
本年八十二歲で健全 目下サンデーゴ在住

今秋御擧行の御大典に際し故國の高齢者は申すまでもなく米國在留の高齢者にも表彰の恩典は浴さるゝ事となり、當市總領事館に向け宮內省よりその調査方を命じて來たが總領事館では更に恩典に浴する有資格者即ち八十歲以上の高齢者の調査方を各地日會に向け依賴をした、桑日會でもこの依賴に基き直に調査を開始したが今のところ桑港中の邦人中には八十歲以上の人は殆ど皆無の見當であるといふ

恩典に浴する齋藤氏母堂
八十二歲で丈夫 目下サンデーゴ

恩典に浴するお目出度の人で當地關係者として判明してゐるのは桑港日本人會書記長齋藤重光氏の母堂で本年八十二歲、卅五年前渡米し當市にも在住した事があるが目下サンデーゴにありて家族と共に住居してゐる至つて丈夫な婦人で今尙一切身の廻りのことは自分でやるといふ調子でピンピンしてゐるといふこと、この外元王府にをり目下マウンテンビユー在住の安藤四郎兵衞氏も八十を一つ二つ越してゐる筈だといふ

文書僞造で逮捕狀と懸賞搜索

他人宛のチヤツキを無斷でサインしてその額八百五十餘弗を銀行より引出しその後事實が判明し兩者の間に示談交涉中チヤツキのエンドースした兩名は何れかに姿をくらまし行衛不明になつたといふので昨日被害者最利藏氏は當市赤名法律事務所を通じて逮捕狀を申請し、一方懸賞百弗の搜索を發表した、被害者はベーカスフイールドの元洋食店主橋本某に同市由谷商會主由谷某の兩名である、尙被害者の最所氏は昨日本社を訪ね示談で解決を希望するといつてをつた

サラトガの花祭り
愈々今日

雨のため一週間延期されてゐたサラトガの花祭はいよいよけふ卅一日行はれることになつた、今年は、フエイ・クーンが式場になり、ロス・ゲートス方面にもフルーフバールの方にもパーキングの場所は十分ある筈で諸般の準備は卅日中にすつかり出

少年援助のバザー
けふ青年會にて 日曜は正午開場

青年會少年部援助のために母の會有志主催のバザーはいよいよ本日よりサター街青年會に於いて開催されることゝなつたがけふは午後五時より會場をオープンし十時まで各賣店が開かれ福引ゲーム活動寫眞等が行はれるはずであるがけふは初日であるし出來るだけこの催しをさかんにしたいといふので母さんたちも全部出席し腕一ぱいの馳走をする豫定だといふからテケツを買つた人も買はない人も多數出席してもらいたいと主催者側で希望してゐる。なほ明日は日曜日だから正午から會場を開き一日を樂く送るはずであるといふ

來てしまつて、客を待つばかりになつてゐる

なほ餘興として福引澤山提供することになつてゐるが昨日までに左の商店より同バザーの催しに物品の寄贈があつたので寄贈品は全部福引の中に入れて興をそへることゝしたと
▲芙蓉商會、遠藤商會、チリーキモノハウス、リチンハウス

脫獄を企てたホール
同僚囚人を刺す
五度死刑を免れた男

（櫻府支社通信）彼のタンコホールで兇名高きフロイド、ホールはタンコが桑港で警官に銃殺されたるにかゝはらず、ホールは惡運つよく死刑裁判を免れ終身刑としてフオルサム監獄に服役中のところかつてサンクエンチン監獄より脫獄せる彼れは二週間前またも脫獄をくはだて監禁中のところ此度び數日前チヤレー、ヘンナリーなる重懲役同僚囚人をバシケツトの底に附ものから手製の刀で刺し頭部及び咽喉部に數ケ所の重傷を負はせた動機は同僚に對する復讐と認められてゐるホールは五度び殺人罪で起訴され五度び死刑を免れてゐる男だ

被害地の情報續々來る
地方日會より

昨日桑日會等では櫻府附近の大洪水被害に關し被害地聯絡日會に罹災狀を發してゐたが各地方でも漸次に靜穩に歸したのでそれぞれ感謝の書狀をよせて來たが昨日メリスビル日會よりの書面によると同會では目下邦人被害程度の調査中で完了次第桑日に報告するとのことだが人畜に對する被害は全部應急の救濟で無事たるを得たとあつた

タフト號きのふ出帆
布哇知事及びダラー翁出發

ダラー汽船プレシデント、タフト號は、定期通り昨日午後四時布哇東洋にむけ出帆した、乘客中には歸任のハワイ知事ダブルユー、アール、フアーリングトン氏、ダラー汽船會社々長ロバート・ダラー翁夫妻があり、船客一等百名、三等二百廿名、このうち日本人は四十名、一等客は左の諸氏

本日出發
臼田選手歸國する

フア・ウエスターン、ウエルター選手權者臼田金太郎君はいよいよ今卅一日出帆の春洋丸にて歸國することゝなつた、同君は歸國後、アムステルダムに於て開かれるオリムピツク大會に出場すべく準備中であるが昨夜當地の後援者が昭和樓において送別宴を催して同君が同大會に日本代表選手として出場するよう極力後援することゝなつた

生糸貿易商關五郎　同河野順一　同夫人　紐育日本棉花社員岡田夫妻　日本生糸組合書記森田五郎　佐治留次郎

ほかに密入國で御坊春夫なる邦人は、同樣の支那人七名とゝもに送還された。

落成式
邦語學園 總領事其他關係者出席

（バカビル電話）バカビル佛教會附屬日本語學園は昨年以來新築中であつたがいよいよ落成したので明日（日曜）午後二時より盛大なる落成式を擧行することゝなつたが、當市より井田總領事を始め北米開教總長佐々木芳照師金門學園長鈴木孝志氏等出席し祝辭を述べることゝなつてゐる

出生證所持せずに無事上陸した青年
日本戸籍の英譯と總領事館の保證で

米國で出生しながら出產屆をせずに日本に歸つたゝめに日系市民たるの資格がなかつた床島茂信（二二）なる青年は父親がバークレーにをるといふので父を訪ねてこの程入港の春洋丸で渡米してきたのであるが臨檢移民官も米國に籍のない青年なので之を日系市民として上陸を許可することについて種々嚴重なる調査をしたが結局父親の出迎へとミツチエル氏の奔走と加州館の保證によりて無事速刻上陸が出來たといふ、こういふ例は前にも一二回はあつたが最近この方法は頗る嚴重で郵船會社などでは切符の發賣を禁じてゐる程だが加州館では日本の戸籍謄本を英譯し總領事館の身元保證を御その上乘船港神戸の郵船支店に向けテケツ發賣方に右に依るトラブル發生の際の全責任を保證して漸く今度の成功を得たのであるといふ

知床けふ出港

三十一番棧橋に碇泊してゐる特務艦知床は、昨卅日午後二時錨をあげ、ボード、コスタに向かつたが重油積み取のうへ今卅一日午前六時同地から日本に直航のはずで、德山着後は佐世保に歸り、樺太に二回、南洋へ一回重油積取をへ、今秋ふたたび米國へ來航の豫定である（十月二十二日桑港着）それををへると同艦は豫備艦に編入されるよしである。

先づ勝つ安部民雄氏
南大西洋大會で準決勝に漕付く

卅日入電によればジヨオジヤ州オーガスタ南大西洋庭球大會で日本デ盃戰選手安部民雄君はクオタ、フアイナルでアトランタの選手マロン、コーフを六―一六―二のストレートセツツでやぶりセミフアイナルに入り三十日は加州で一、二を爭ふ大學選手ジヨニイ・ドーグと戰ふはず、安部君の成績のよいのは桑港沿岸のハード・コートなるに反し、東部はローンコートなるためであらう、なほ過去二十年間毎年デ杯戰には加州より選手を出てゐるが今年は始めて加州出身の選手はことごとく豫選にもれた

金門學園母の會盛會
クラウス女史講演

金門學園母の會は一昨夜八時より開催、ラフエルウエルスクール校長クラウス女史の「米國學校狀況」コロンビヤ大學教育專攻高山潔氏の「第二世教育方針」の講演あり、猪藤田、小川兩夫人の子供教育に關する感想談あり出席者六十名盛會だつた

臨時總會
桑佛婦人會 並新入會員歡迎會

桑港佛教婦人會にては規約修正の必要上來る四月一日（日曜）午後一時より臨時總會を開催し續いて今回新に入會せられし中野夫人、新納夫人、丸本夫人、黑川夫人、松本夫人、磯江夫人、東夫人の歡迎茶話會催す筈なれば會員洩れなく出席ありたしと

安洋丸十九日入港

郵船南米行き安洋丸は、去る二十八日橫濱出帆、ホノルルとヒロを經て來四月十九日桑港につくはずで、この地に一等二名、二等一名の船客と雜貨廿トンをおろして南米に向ふはず。

櫻府で開催の中加庭球戰
明一日決行

既報のごとく明四月一日を期し櫻府において第二回中加同胞庭球單試合が決行されるが、桑港からは桑港庭球倶樂部、並に東一庭球倶樂部から夫々四五名の選手が出馬するはずである

昨夕入港サイベリヤ丸

サイベリヤ丸は逆風をうけて豫定時の入港困難の旨既報したがその後速力回復昨卅日午後四時入港し、六時三十四番埠頭へ入つた。

ローカル・ニユース

▲ケーベーカリー電話　山崎謙一氏經營のケー・ベーカリーの新電話はウエスト一三七七
▲南部氏切開手術　當市南部ホテル主人は昨日セント・フランシス・ホスピタルに入院切開手術を受けたと
▲鈴木孝志氏出張　四月一日バカビルの語學園新築祝賀會に北加學園協會を代表して鈴木孝志氏が祝辭を述べるため井田總領事に同行して出張する

地方 出張所員募集希望者は御來談を乞ふ 桑港ブツシユ街二〇八八 スターエンドサン社

御挨拶
私共出發の際は御忙がしい中を態々御見送り被下誠に恐れ入ります。のみならず御心を籠めた御餞別迄頂戴致し何共御禮の申上樣も御座いません。御蔭樣にて一行極めて元氣、平穩なる航海を愉快につゞけて居りますから乍慮外御安心下さいませ。皆々樣に一々御禮狀を差出す可き筈で御座いますが不取敢紙上を以て御禮申し上げます皆々樣の御健康を祈ります
三月十八日 航海中
小池はま　靜子　文子

懸賞搜索
ベ市洋食店主 橋本喜之助（四七）
元由谷商會主 由谷作造（四八）
右兩名文書僞造罪にて逮捕狀出でたる後行方不明となれり右何れかの住所當方へ御通知あり依之全人逮捕されたる場合賞金として百弗也呈上す
赤名法律事務所 桑港ラグナ街一六三一

歸國御挨拶
私事在留中は一方ならぬ御愛顧蒙り今回一時歸國に際しては送別の催しに且多大の御餞別に預り候のみならず出發に臨んでは遠路態々御見送り被下忝く御厚志の段奉深謝候皆樣の御成功と御幸福とを祈り申候 先は取敢へず出發に際し紙上を以て御禮申上候 勿々
三月三十一日 桑港にて 平山德藏

婦人 若き英語の出來る料理の上手な方午後より半日入用月給五十弗ルーム無し日曜休み Apt. F, 2145 Franklin St.

讓店 グロサリー果實野菜店住宅三室付事業變更の爲至急讓る 王府東十四街七七〇一

歸國御挨拶
今度御地出張は格別の御引立に預り誠に御厚禮申上候財界不振の折にも拘らず相當の成績を納めし事は實に皆樣の賜と深く感謝仕り候愈々三十一日春洋丸にて歸國致候何れ今秋又々御伺可致候間何卒此後共御引立の程御願申上候先つ紙上を以て御禮まで如斯御座候
京都吉村出張員 大久保卯平次 見島義人

見習二名 大至急採用したし 日米新聞社工場部

汽船切符五割引 桑港羅府間、希望者は御照會 日米社廣告部

書記長招聘 本會書記長を招聘す、希望者は日英兩文の履歷書を添へ本會へ御申込みありたし 三月二十日 桑港日本人會

相馬茶店 佛檀並に佛事用具一切 234 E. 1st St., Los Angeles Cal. Tel. Vandike 9495 Tucker 0997.

日本食 萬 名代 スキヤキ 水炊 桑港グラント街五四六 御料理 電話ダグラス五三六三

港すし 御食事 御料理 桑港ポスト街一六八七 電話ウエスト四六六三

最近便にて新荷到着 本邦書籍の安價提供 定價一圓の本は米貨五十仙の割合（但し郵税先方持の事）御申越次第書籍目錄無代進呈 M. Uchimura, P.O. Box 924, S.F. Cal

移轉擴張 小生儀今回左記の場所に移轉し階上を住宅、階下を工場として一層大勉強可仕候間御用命御引立の程偏に奉願上候 三月三日 大工業 半田定太 桑港ポスト街一七七三 電話ウエスト四五二七

讓受廣告 今回桑港ボード・オブ・ツレードより舊スヰート・ベーカリーを讓り受けケー・ベーカリーと改稱しアンパンと洋食を顧客本位として營業仕るべく候間倍舊御引立の程願上候 三月二十日 ケー・ベーカリー 山崎謙一 桑港グリー街一五五〇

姙娠調節と性の科學　卓を圍んで　ABCから　五體字彙　啄木書翰集　啄木遺稿　啄木抒情詩集　ムツソリニ傳　娛樂大全

株式會社 よろづ商店 1300 4TH ST. SACRAMENTO, CALIF.

募集事務は四月一日より開始 昨年度の違約者にして事件の圓滿解決を希望の方は三月中に交涉されたし

野々口事務所

カーデイナル電氣店 1835-B Post St. Tel. Walnut 742

貸店廣告 ブキヤナン街一七二九番、何れの商賣にも適する新式店舖賃五十五弗、三室バス付の住宅も附屬希望の方は左記へ 桑港市オフアレル街一四〇八 三上代理事務所

常盤園 御食事 ポスト街一七六七 電話フイルモア三八二〇

御禮廣告 夫 小池萬太郎

名物 すき燒 元祖 博多屋 桑港ブキヤナン街一七〇九 電話ウエスト一六六一

日本ホテル 館主 田中米吉 桑港ラグナ街一五五一 電話ウエスト五二一五 日本行汽船切符取扱ひ並に出國許可證、再入國手續

みさま シンガーミシン並に澤山あります ●日本行は運賃稅金共不要 保險付 桑港ポスト街一八六一 電話フイルモア四七一一

小幡女子裁縫學校 深く研究なされたき方は小幡式裁縫を 北米合衆國政府版權登錄 申込次第規則書進呈 米國桑港 1810 Post St. San Francisco, Calif.

桑港興行會社 須市朝日座

高等支那料理 昭和樓 桑港ポスト街一六五〇 樓主 菊川甚之助 電話ウオルナツ二六八〇

新小説

世紀の夜

尾崎士郎作　〔卅九〕

風雲（一）

不安にとざされた上海の街へ楊子江の朝霧をわけて日本郵船のY丸が上つてきた。碼頭近くはひつそりとして出迎への人もすくなく、船の上からはきだされた少數の旅客がいそいそと旅館の客引にみちびかれて、それぞれの方面へ去つてしまふと、あたりはしんとなつて、岸壁を洗ふ波がしらにほのぼのとあける朝の空がうつつてゐた。

同じ日の午前十時頃、三明館の二階の部屋で荒川克彦は僅眠藥によつてやつと得たばかりの淺い眠りをそれも悪夢におそはれつづけてまんぢりともしなかつたのを續けざまに扉をたゝく音に破られた。

眼をあけると宿の番頭が一癖ありげな顔に微笑をうかべて細目にあけた。

「お目醒ですか――朝つぱらから厄介なことをお願ひにあがつたんですが……」

わざとらしく頭をかいてゐる番頭の顔がうすくあけた克彦の眼にうつつた。その顔が何か一つのたくらみをかくしてゐることを克彦はすぐ感じた。

「厄介なことだつて？」

克彦は半身を蒲團の上にもたげたまゝ、相手の底意をたしかめるもののやうに、おどおどした態度で言つた。

「いや、それがですな、誤解のないやうにお願ひしたいんですが……實は今朝急にお客樣が四五人はいつたわけですが、それが何しろこのとほり部屋數のすくない家でせう、だもんだから……」

番頭は空せきをしながら、急に聲をひくめた。

「――だから、宿でも本來なら斷つてしまふところなんですがそれが又ずいぶん古いお馴染でしてね、いや實は御存じの、ほら――天中軒伽羅丸さんの一行なんですがね」

「難しい名前だね、――寄席藝人かね、その人は？」

「御ぞんじないんですが、浪花節の天中軒さんを？それが何しろ古いお馴染なんですからね、如何しても何とか都合をつけなければならんといふことになつたんで……いや手前どもの立場もほんとうに苦るしいですが、何しろそんなやうなわけでまことに申譯ますが、ほんの二三日で結構ですから……」

番頭はたてつゞけに、ときどき當惑したらしい表情を示しながら知らず知らずのうちに話の要領を相手に納得させるねつとりした巧な話術でまくしたてた。

「それで僕に出てくれといふわけなんだね？」

「いや、そんな……」

彼は、言葉の上のかけ引きがやつと思ふ壺にはまつたといふ得意さを、いかにも心外だといつた調子でごまかすために右手で柱を軽く敲きながら――

「すぐさう思はれるから困るんですよ。――宿の主人が假りに何と言つたとしてもですねわたしが月明館にゐるかぎりは、かりに一ト月やそこら宿賃がたまつたからつて、そんな無法な事は言ひませんよ――唯、今日のところだけはまつたく、わたしが板ばさみになつて閉口してゐるんですからね、一つわたしの顔を立てゝやるとお考へになつて二三日それもほんの二三日でいゝんですからね、部屋を代つていたゞきたいんで――」

番頭は相手の心がだんだん自分の術中に陥つてくるのを感ずると急に正面から開き直つてきた。

「なるほどね――そりやあ、場合によつちやあ代つてあげたつていゝがね、しかし、一體僕のうつる部屋といふのは何處だい？」

「さあ、そこなんですよ、わたしの口からもこんな事はとても言ひにくいんですが、此處のところは一つ御勘辨なすつて、あの四階の黒上さんが、あの方のゐなさる部屋を御存じでせう、四階の四階の前にあなたのお友だちの――」

克彦はわれ知らずにぎよつとしたそれはほんの一瞬間にしか過ぎなかつたが、しかし、克彦の眼には今自分の前でしきりにもみ手をしながら馬鹿丁寧な調子で物を言つてゐる番頭の顔が何か一つの眼に見えない不可思議な力をもつて自分にのぞんでゐる人間のやうに思はれてきたその力に克彦はひた押しに押しにぐんぐんと押されてゆくよりほかに仕方がなかつた。

「ぢやあ早速うつることにしやう！」

彼は思はずさういつたが、しかし、その顔は石蠟のやうに蒼ざめてゐた。

家庭欄

似通った病の話（一）

敗血症…膿毒症…丹毒症

醫學博士　中山喜美雄

四百四病といつて病氣には色々なものがありますので、まぎらはしい病名のためさかあるいは互に多少とも似通つた症状等を呈する病氣については往々誤解されてゐることがあります、たとへば敗血症、膿毒症、丹毒、破傷風、壞血病等についてはよくごつちやに考へられてゐるものです、そこでこれ等のものについてごく簡單に解説を試みてみます

敗血症　徽菌血液侵入

第一に敗血症といふのは先づ體内に熱をもつた所が出來て病原菌（主に連鎖状球菌ブドウ状球菌肺炎菌等の化膿菌）が増殖しそこから病原菌が持續的にまたは時をきつて血液中に侵入してそのために全身及び局所症状を星するもので、體温は漸次に上昇しまたは惡寒戰慄で急に高熱を發し強いさしひきがあり、關節痛心悸亢進呼吸困難おう吐下痢等を起し皮膚や粘膜下出血が現れ、この外皮ふ、網膜、肺、腎、脾等にエンボリーを起すもので意識は明瞭であつたり混濁することもあります、この敗血症非常に重い病氣でして治癒する場合は多くあり

膿毒症　敗血症の飛火

次に膿毒症といふのは敗血症におかされた場合に原發性の炎性病巣から血中に侵入した病原菌が他の部分におちついて新に病巣（轉移）を作る時これを名づけ膿毒症といふのです、即ち敗血症の毒が血管以外の場所に飛び火してそこで化膿したものをさして膿毒症といふのです、ですから敗血症と膿毒症は兄弟關係をもつてゐます、重症の敗血症で經過のみじかい時などは轉移病巣の證明はむづかしいものでかつこの外の理由から今日では敗血症と膿毒症とを區別せず、總稱して敗血症といはれるやうになつてゐます

丹毒症　傷口から病原菌

丹毒はヒフまたは粘膜の傷から病原菌（溶血性連鎖状球菌）が侵入して起る病氣でして急に惡寒戰慄して高熱を發し局所のヒフは周圍とはつきりと境界されて赤く膨脹して疼痛を感じてそしてそのほとは丁度火事の廣がるように周圍にどしどし廣がつて行き時にはその上に水胞膿胞壞疽等を作る事もあります、場所は顔面のことが一番多く高熱のため意識が侵され懺言をいふやうなこともありますが適當な治療で大部分は治癒するもので、死率はそんなに高くはありません丹毒も時には血中に侵入して敗血症を起すことがあります。

家の手帖

◆栓の固い時　瓶の栓がかたくて困る時には、ラシヤを熱湯につけて瓶の口にしつかと巻き、五分ばかりも放つておいてごらんなさい、きつと容易に拔けます

◆家庭十訓

（一）有るつもりでないのが財産
（二）ないつもりであるのが借金
（三）深いつもりで淺いのが信仰
（四）淺いつもりで深いのが邪見
（五）やるつもりで流れるの實行
（六）したつもりで汚いのが掃除
（七）高いつもりで低いのが識見
（八）報るつもりで屆ぬのが御恩
（九）よいつもりで悪いのが當局
（十）短いつもりで長いのが座談

女性の話題

毎年春口になると田舎から都へあこがれる若い娘が東京ならその裏門、上野、淺草、新宿の各驛へ蜜にたかる蟻のやうに集まつて來ます、そして蟻地獄の餌食。今年は博覧會があるので殊に多いらしく、三月一日だけで百五十三人の當なし家出が登録されました。昨年の六十名に比してまさに倍です。その大半は職なくして落ゆく先は――都會には女を幾らたゝきこんでもふさがる日のない無限地獄がどこにもあります、がこんな話は在米婦人には無用でした。

◇

で今年の流行は――と明かるい話。今年の春衣の地はモア地が再び流行です。あらゆる衣類を通じて。殊にコートには素敵です。アフタヌーン、コートにも、データイム、ウ井アにも。モア地はスーツにしても中分ありません。春衣には別して似合ます、ドレスに仕立ても――といつてみるよりも何に仕立てもオーライといふ方がよい機です（Moire 地とは――皆さん御承知でせうが――絹地を水にひたしあと熱してウエブさした布地です）

◇

流行といへば、今年のコートは毛皮の襟のつかぬコート、毛皮襟は別に取つけるやうになつたコートが喜ばれてゐます。

◇

も一つ流行といへば千九百三十年、つまりいまから二年後には、スカーツは膝頭の上四時位までなり胸は乳房だけかくして腕から、首筋はまるだしの服装が流行するやうになるさうです

◇

子供にセルロイドの玩具を與へてゐる家庭はお氣をつけなさい、最近こんな話がありました子供がガストーブの側で遊んでゐてセルロイドに引火して服に燃え移り生れもつかぬ不具者になつたといふ事件です。

◇

アメリカではどんな具合になつてゐるか知りませんが日本では、毎年台所の水門から流出したる米が年に三十萬石あるといゝます。食糧問題のやかましい日本ではそれが大問題になりました。それに口火をつけたのは八木秋子さんといふ女性。秋子さんは元新聞記者でしたがいまは台所經濟の革命に渾身の努力をかたむけてゐます。しかしこれは日本だけの問題でなく米國に在住する日本婦人の問題でもあります。物資のゆたかさに慣れてどれだけの無駄がなされてゐるか。心ある婦人の考ふべき問題です。

桑港市場

▲グレープ・フルーツ（箱）ラレ三、五〇＝三、七五帝原四、七五＝五、七五
▲レモン（箱）五、〇〇＝五、五〇　チョイス五〇仙
▲オレンヂ　箱五、五〇－六、二五　チョイス五十仙安
▲ストロベリ、クレート　二、〇〇＝二、七五　ベスト三、〇〇

野菜類相場

▲甘ポテト（斤）〇、〇六－〇、〇七
▲ルバーブ（箱）モントレ一、二五＝二、〇〇
▲スコワシュ（大ラグ）サマー二、二五＝二、七五
▲イタリアン（箱）二、〇〇＝二、五〇
▲レタス　帝國平原二、二五＝二、五〇　サリナス（ドライ）二、〇〇＝二、〇〇
▲ガアリツク（斤）一二＝一五仙
▲アニオン　グリン箱〇、六五＝一、二五
▲オーストラリアン　ブラウン三、五〇＝三、七五
▲アーテチヨーク　クレート一、五〇－[illegible]
▲ボツクス〇、七五－一、七五
▲アスパラガス　封度ホワイト〇、〇四＝〇、〇六上等〇、〇七－〇、〇八
▲グリーン〇、〇五＝〇、〇八
▲キヤベチ（クレ）一、〇〇－一、二五
▲キヤロツ　打〇、七五－一、〇〇
▲ペツパ　ベル〇、〇八＝〇、一〇
▲チリ〇、一〇＝〇、一二
▲ポテト　スタクトン二、〇〇　ワシントンジム一、七五－二、二五　新〇、〇八＝〇、一〇
▲スピニチ（クレート）〇、七五－一、〇〇
▲トメト　メキシコ二、七五＝三、一五（ラグ）
▲ターニツプ〇、四〇＝〇、四五
▲カリフラワー（打）〇、六〇－〇、八五
▲セロリ　チユラビスタ四、五〇＝四、七五　ベニス四、二五－四、七五
▲ナス　メキシコ〇、〇八－〇、一〇
▲キウリ　ホツトハウス二、七五＝四、〇〇
▲ピー　ビスモ産〇、〇三＝〇、〇四　ペー〇、〇二－〇、〇五
▲ビンズ　テキサス産〇、一八＝〇、二〇　南部産〇、二五＝〇、三〇

果實類相場

▲アプツル　ニユータン四テヤ二、二五＝二、五〇上等三、二五＝三、五〇　下等四テヤ半一、八五＝二、〇〇　ワイソサツプス上等三、二五＝三、五〇

カマボコ 製造卸小賣
特に御贈答品は御注文次第
◆調製鮮魚食料品一切◆
桑港グリー街一五二九　電話ウエスト四三七九
金門商會

食料品並に牛乳
桑港ブキヤナン街一八三六　電話ウエスト二一五二
長商店

日本人顧客と常に親密なる關係を經續して居るのは過去七年間同一人が經營して居るからです
日本人部自動車修繕　沼本
アロー・グラージ
1701 Sutter St.,
Tel. West 5593

特選種子 肥料と虫藥
相場表無代進呈＝御申込あれ
サンノゼ
北澤商會
KITAZAWA BROS.
85 N. Market St., San Jose, Cal.
Tel. Ballard 564

鮮魚、精肉
和洋食料雑貨一切
蒲鉾製造卸小賣
新工蒲鉾御註文に應じ可申候
桑港ポスト街一七四七　電話フ井ルモア四二九四
桑港魚市場

《御料理》
お多福　ポスト街一五四五　電話フイルモア三〇一九
菊川亭　グリー街一六一〇　電話ウエスト六四二五
みどり　サタ―街一七七二　電話ウオナツ四二二九

西郷南洲大畫集

高格神の如き大人徳の活現
世界史上空前の劇的場面！

本書は西郷侯爵家及び同一族の御後援の下に成り未だ世人の眼に觸れざる珍奇のもの甚だ多し。殊に本會が多年苦心したる資料の如きは悉く西郷家遺族並に東郷元帥始め國風會々長上泉氏等現存者諸名士の閲覧を經、専ら史實に據り古老に聽き最も信憑するに足るもののみを採録せり。

上製　正價　四弗三十仙
送料　十五仙以上

大西郷追頌會
北米支部
代表者　**加藤嘉次郎**
1345 Redondo Ave., Long Beach, Calif.

日本ドラッグ

ニツプ胃腸藥　五十錠入　七十五仙　百錠入　一弗廿五仙
宗野醫學博士特製
蛋白、脂肪、肉類等に驚くべき消化を兼ねたる最強力澱粉質消化劑にしてタカヂアスターゼに優る最新胃腸の妙藥―配合禁忌副作用絶無

最新發明 **安全月さらね**
月經止りの心配が三日以内に安心滿足
最新醫學博士の秘方目下日本に於て一般好評ある流經劑
實驗上八十パーセント迄有効
第一號　一二ケ月止りに使用の分　五弗
第二號　三四ケ月に使用の分　金十弗

淨血新藥　代價五弗
ニキビ、吹出物、梅毒、痲毒、凡て六百六號の注射を要せず體内の毒水を完全に除去する家庭治療藥

NIPPON DRUG CO.
1690 Post S., S. F. Calif.　Tel. West 185

E. A. DIXON
Public Accountant
807 Sharon Bldg.
San Francisco

インカム タックス
エキスパート ブックキーピング
根本的に作成して上ます。總てブックは合法的に整理して置きませんと後日取返がつきません。會計簿記法の御相談は實費で需に應じます
電話サター四八八四
ニユーモンガモリー街五五

公認調劑　郵送無料
大阪藥店

強精藥　本場産 **朝鮮人参**　原物一本三弗より十弗
トツカピン　五、〇〇　活力素　二、〇〇
ヨヒンビン　五、〇〇　強精錠　五、〇〇
スペルマチン　二、五〇　人参精　三、五〇

有効確實 **通經丸**　特製 五弗　頑强用 十弗
種々の藥を用ひて効果なく困りの方は早く此の安全無害の通經丸をた用ひなさい

機能障害治療唯一の醫療器
機能發育器　八弗　十弗　十四弗　十八弗

新藥治淋 **ゴノタール**　名博士發見　五弗
此藥を内服すれば外用藥を用ふる必要なく急性、慢性の痳疾を迅速に根治す。

安全確實 **殺菌座藥**　三十回分 二弗　九十回分 五弗
身體に何等の害なく、體温により二三分間にて溶け、確實に其目的を達す

旭博士創製 **毛生藥 玄華**　二百錠　七弗

桑港ポスト街一五九四　電話ウエスト三四七四
OSAKA DRUG CO.
1594 Post St., S. F. Calif.

病傷扶助料　論より證據　倍額支拂

ニユーヨーク生命では
千九百廿七年度に於て
病傷者五千八百卅三人に對し
扶助料、掛金の免除
（支拂ふ可き者をも含む）
二千五百三十二萬九千八百五十七弗
倍額支拂高
五百十六人のアクシデント
死者に對し
三百九十六萬六千百二十弗
合計金二千九百二十九萬
五千九百七十七弗の
巨額を支拂ひ又た支拂ひます
日本人加入者歡迎

桑灣	268 8th St., Oakland, Cal. Tel. Oakland 9549	湯淺龜藏
桑灣	817 17th St., Oakland, Cal. Tel. Oakland 9412	竹下靜馬
桑灣	1515 McGee Ave., Berkeley, Cal. Tel. Berkeley 3831-W	植山治太郎
桑灣	2514 Shattuck Ave., Berkeley, Cal. Tel. Berkeley 6916-J	山口青峰
佐市	556 N. 3rd St., San Jose, Cal. Tel. San Jose 696	木村俊雄
華村	105 Main St., Watsonville, Cal. Tel. Watsonville 210	松田午三郎
櫻府	431 M St., Sacramento, Cal. Tel. Main 5030-W	武田正夫
櫻府	2102 6th St., Sacramento, Cal. Tel. Main 7324-W	片岡貫一
メリスビル	7 D St., Marysville, Cal. Tel. Marysville 251	杉本新助
布市	1431 Tulare St., Fresno, Cal. Tel. 2-6975	村谷磯三郎
羅府		鈴木安次郎
羅府		岩瀧大介
羅府		山内俊德
羅府		桑原英太郎
羅府		渡邊松三
羅府		長谷川新一郎

種子は
本場のギルローイで、沿岸日本人中最大の種子生産販賣者たるグロアー種子株式會社に御注文下さい
他店にない
ニユーカインド レタース
ニユーカインド キヤロツト
及當社獨特の
カリフラワー
セロリ
ピー
種子其他
Growers Seed Co.
P. O. Box 681
Gilroy, California

レタス種子　日本人の耕作元祖
特撰のニユーヨークスペシアル
アニオン新種子
◆ヤロー　オウイート　スパニツシ其他
ピー新種各種
◆日米種物特價表無代進呈◆
日米各野菜種子物
卸小賣
ホリスター種子物園
山中丈　吉國主
經驗僅廿五年間
Hollister Seed Co.
P. O. Box 108, Hollister, Cal.

◆日本行小包並に荷物輸送御取扱所

一、日本行小包並に御荷物は富士運送會社取扱の小包便で託送なさるが最も簡便、迅速、安價で安心な方法であります
一、當店は日本鐵道省公認の運輸會社を代理店とし特別聯絡の下に日本各地同支店を通じ内地の小包輸送御配達を致します
一、輸出入の税關手續必要書類の作製、日本にての税金支拂ひ等一切御取計ひ申します
一、日本へC・O・D・の輸送品も取扱ひます
一、輸送は充分の注意と親切を以て取扱ひますその上海陸保險の便宜もあります
一、輸送賃は最も安價で取扱ひ、小包の目方や方量に制限を致しません
一、日本より米國向の荷物も取扱ひます。日本より品物御取寄せの節は當店を御紹介下さい

――理想的小荷物輸送便――

富士運送會社
桑港ブキヤナン街壹六貳九
電話ウエスト八一八

南加版

支社電話【ＭＵ】ミユーチユアー八四一五

訴訟も濟んだので双方目出度和解
伊賀上事件にからまつた三氏を中心にして晩餐會
アナハイムの美擧

伊賀上事件といへば遺産問題で世間にしれたアナハイムの俊野、堀谷、茂川氏等が關係し永らく係爭中であつた事は屢々報道した處であるが先般裁判も濟み茂川氏より俊野氏に支拂ふべき負債の返却も終り萬事が解決したのでこの際右三氏は舊交を温めては如何と同地方在住同胞は親和を計るために晩餐會を催さんとアナハイム學園理事會終了後に土橋氏の提案にて二十九日午後六時フラトンのフージヤン支那料理店にて晩餐會を開く事となり直にこの旨を各方面の同胞に通知した處善事は急げと全同胞が出席する事となり何事も目出度く解決したと永らくお互に面白からぬ氣分の中にあつた人々もアナハイム地方のためこの目出度き和解を喜んでゐると

大師教會は當分
現在のまゝに立退必要はなからふと

セントラル街とジャクソン街のエス・ピー線内の同胞住宅取りのけは既報の通りで當然大師教會も立退かねばならぬだらふと云はれてゐたが・工場設計の關係上測量の結果大師教會のみは當分立退きの必要なからんと

南加北部の通信
土肥氏を通じて近々中に發表す

今回、オシヤノ・アロヨグランデ、ベロス、サンルイスオビスポ、ピスモ地方通信の急を計るために土肥氏を通じて依頼する事となつたが各地共通信員決定次第に報道すべし

ランポーク支社
渡邊氏に依頼す

本社では先般來南加各方面の同胞諸君の便宜を計るために各重要都市に支社通信を依頼しをるがランポーク地方同胞の爲めに同地の渡邊牧師に同地通信を依頼したる處快よく引受けあり報道其他に關し必要の場合は同氏まで申出られたしなほ同氏のアドレスは二一三ゼ街、ランポーク電話一二六ダブリユー

小原春子を中心に舞踊の夕開催か
同好者の主催にして趣味向上のために開たいとの議

遠山滿一行は賑々しく羅府乘込みをなしたが一行は大元氣で廿八日夜三光樓で日米興業會社長安田氏の招待晩餐會に列席したが當夜は各新聞社員を初め各關係者の列席あり安田氏より一行を迎へたる挨拶をなし葛西氏の挨拶に次で遠山君が劍劇と歴史に關して簡單に述べたが芝居も眞劍だが辯舌も仲々さわやかなものである席上笑談の中に元帝劇で踊に踊拔いた小原春子を中心にして同好者のみの主催でしんみりと「舞踊の夕べ」を催しては如何との議が出で美しい日本舞踊にあこがれてゐる南加の人々に一行の踊を見せるは趣味の向上からいつて時期を得たものとなし安田氏に交渉の結果趣味向上の意味よりなれば進んで出演の斡旋すべしとあり或は四月の十日か十一日頃催ふされるやもしれず、然しこれは眞の舞踊同好者のみになるかもしれぬが未定である

南パサデナ日本人會
四月十四日總會

南パサデナ日本人協會では去る土曜夜小谷會長宅にて第二回の役員會を催したが出席者十數名に及び重要事項は貯蓄部の設置をなす事に決定し來る四月十四日の夜に總會を開催し諸規則を協定して役員を選定すべしとなつた

し金融部にては二十五弗の賴母子講を開始したるが一般の加入を希望すと

バーバンク相撲
同地方青年主催　各方面から參集

バーバンク農業組合では青年體育奬勵の爲め四月十四日青年相撲大會を開催する事となつたが同地方には十七八名の壯者あり南加青年相撲界にて有數な者もあり目下毎晩稽古中であるが當日はサングーブル、モンテベロ青年團等の參加もあり行司として旭川を依頼すると

西南協議會活躍
先づギヤスリンの購入から初め樣と

西南協議會では昨今各方面に活動を開始し各家庭の經常費の節約にまで及んで好範を示しつゝあるが今回一萬弗の豫算を以てホールの新築を決定したなほ同區域に在住する同胞間には約五百臺の自動車があり一臺の自動車が月に二十弗のギヤスリンを消費するとすれば一ケ月には一萬弗の多額に及ぶから是れが共同購入をなさんとの計畫もあり更に住宅問題の解決もなさんと意氣込んでゐる

日會の區劃整理と新役員の選定
ガーデナ平原　廿九日發

遣般開催の聯合役員會の決議に基き昨夜日會幹部の關係者相集まり管内十哩四方の平原を四十二區に區分し各區に參事員一名を選定し右區劃に屬する會員姓名を六百名配分し鞏て移轉通知に聲明せし通り陣容を整へて新幹部諸氏大に活躍する中特に佐々木新幹事は近々の内視察調査の目的を以て各區の役員並に有力者を訪問して社會奉仕の意義を徹底せしむると同時に新會員を募集して全會員主義を遂行する筈なれば羅府に次ぐ南加の大日會の面目も一新して名實相伴ふ事となるも近き將來なるべし

苺の州外出荷
四月中旬頃か

苺出荷の牛耳を執る地方委員長會議漸く此程成立し賣渡し商人も明後三十一日午前中に決定すべくこの天候より豫測すれば四月中旬早く苺の出荷を開始する段取りとなるべし因に本年度は耕作英加數も昨年に劣らずクラブの出來具合は豐作にて昨年の五十五萬クレーフに比し本年或は六十萬以上に達するやもしれずと

多數の同胞に見送られ
松浦開教使歸國出發
ガダルーブ【廿七日】

松浦開教使は一家引纏め來る三十一日桑港發の春洋丸で歸國すべく去る二十五日(日曜)午後二時半の汽車で當地を出發した何にしろ松浦夫妻は過去十餘年の永い間當地佛教會開教使兼學園教師として盡されしだけありて一般在留同胞との間には極めて親交厚く當日停車場への見送り人は頗る多數で人山を築いた、情別の情に堪へざるもの如く皆泣いて別れを告げた

降り
農家大喜び

今年に入りてから雨量少きため農作物は若干旱魃の打撃をうけて居たが去る廿二日拂曉より降り續いた雨量夥しきため當地平原一帶の農園は充分の濕りをうけたので農家の喜びは大したものである

熊野御堂氏歸國

日米新聞社員として桑港にあり其後東部に遊學して羅府日米新聞記者たりし熊野御堂好文氏は來る四月二日サンピードロ出帆のサントス丸にて歸國する事に決定した

ブローレー通信【廿四日】

●寄附　ウエストモーランド岩永寅澄氏夫人は昨冬以來病氣引籠り中の處昨今愈々全快せられその紀念として本願寺佛教會へ金十弗、同婦人會及び日校へ金五弗宛寄附、因に夫人は一々挨拶に廻る筈の處既に農繁期に入りたれば遠慮したしと、なほ城戸惣三郎氏は亡兒一週忌に當りオレンジ、アブル各一箱宛を本願寺日校生徒へ配附せられたりと

●移轉二件　パサデナ市三森仁甫氏はワイノナ街九〇七に移轉電話は從前通り、松本嘉市氏はホーリー街二九二に移轉電話はテレス八八七七であると

巴市藝備野遊會

パサデナ市藝備協會では四月十五日デビルゲート附近の公園にて野遊會を催ふすべしと

盛んだった歌留多會

サンタマリヤ同好者の主催で同地小山氏宅に於て去る二十五日(日曜)午後から晝夜に亘り歌留多會を催せるに選手連が來り會し我れ劣らじと火花をちらして源平戰や一騎戰が行われたが中にも土井光次君は流石故國關西で斯界の雄であつただけ一頭地を擢んでゝ居た宇都宮若夫人は進撃の敏捷婦人選手の中堅として重きをなす通信子も昔取つた杵柄戰線に加はつたものゝ矢張り新進の勇者に兜を脱がざるを得なかつた因に十數名の選手參加し參觀者も多く非常な盛會であつた

黃金の雨

《ロスアンゼルス欄》

●講演會　土曜日の晩マウントウイルソン天文臺に於て有名な動物學者クツクマン氏の高山に住む鳥の生活狀態につき講演ある筈同日午後三時羅府ツラベルビユロー前より特別バス出發のよし

再渡米、出國子供旅券下付手續取扱簡易親切丁寧
公證人　羅府東一街一〇五　横濱正金銀行二階
スタニチ事務所
電話ＶＡ八六七一
各汽船切符取扱

「三階の窓から」
岡杜人
（二百八十一）

風呂に入つて湯が熱くてたまらず、飛び揚がるのも面倒だし、じつとこらへてゐながら私はよく「南無阿彌陀佛」と念佛を唱へてゐた。五六度も唱へてゐる中に熱かつた湯も丁度いゝ加減になつて來る ◎

或る時熱いのでウームウームと唸りながら念佛を唱へてゐると叔母にあたる人が「お前は湯に入つて念佛を唱へるとは」と恐れ多い樣な事をいつた事をおほへてゐる、然し念佛は何處では唱へてはいけぬとは誰も極めた樣な事をまだ聞かぬので今でも熱い湯に入つた時でなくても、足が痛かつたり、茶を呑過ぎて眠れぬ時、腹が痛かつたりする時、よく南無阿彌陀佛と唱へて見たり、南無妙法蓮華經と唱へて見たりする ◎

笑ふ人があるかもしれんが一種の痛い時や、行詰つたときに念佛を唱へて靜思すると痛いのが止み、物事を考へ詰めて開展出來ぬさきなど實にいゝ、メンでもいゝ、唱へは人間の弱い心を強める。宗教の如何にかゝわらぬ ◎

時により所によつては基督の祈りもやり、神道の祈りもやり南無阿彌陀佛も唱へ、南無妙法蓮華經も唱へる、子供が倒れて痛いと泣く時、泣かすればいゝそれで痛さを忘れる。女はよく泣く、この間馬から落ちた米婦人も痛いと泣いた ◎

他の男が「ドン、クラーイ」とやるから私は彼の女を脊に負ひ乍ら「泣け泣け」と思ふ程泣けといつた、泣けば痛さを忘れる實際痛い時は少し顏をしがめ、まだ痛い時は涙を流せばいゝ但し其心組でドクターの治療とは別であるか ◎

苦しい時の神頼みとはこの邊をいつた事か、親鸞も日蓮もよく人間の心理を捉へられた。南無阿彌陀佛と云へ、南無妙法蓮華經と唱へよ、千遍も萬遍もと今更らしく感心する。一度やつて御覽んなさい、効目が立處にあるから ◎

かゝる唱に賴らねば我慢が出來ぬ樣では駄目、人間としての價値がない、コンマ以下だとけなす人もあるだらふが、そんな強い人が何かに行つまつたら早速、鰯の頭を信心する樣になる世の中だ ◎

大自在力を信仰する者は如何なる唱をなすにも吝ならずと進午博士はいつてゐる、正を正さし邪を邪とするは佛も基も佛も皆同じである ◎

「唱へ」人の心を休め、靜め、自らに歸らしむるの方法として是れより、いゝ事はない

勞働口周旋、日本行汽船切符
羅府北サンピドロ街二一〇
肥後屋ホテル
館主　宮本常藏
電話ＭＥ六二七七

確實迅速
サンピードロ・グラージ
中筋順
羅府北サンピドロ街二二一
電話ＴＵ五五〇七

泉
移轉擴張
山泉味噌醬油製造所
1506 Fishburn St., L. A.
Tel. AN 6336 (City Terrace)

中村法律事務所
法學士　中村萬吉
117 No. San Pedro St.
Phone Office VA 9633
2306 E. 2nd St. Res NA 7741

藤井法律事務所
東一街三二二半
電話ＶＡ九七一一

東一街二百十九
第一街グラージ
電話ＴＵ二六一八
風早勝一

羅府東一街三四二
羅府自轉車商會

オキシヘーラー
ラジユム蒸熱電療機
二大發明の家庭治療器
説明書贈呈
雙子印及刃物類、品質精撰・日米金物類一切
Fukuyama Fur. & Hdw. Co.
307 E. First St. Los Angeles Calif.
羅府東一街三〇七
電話店ＶＡ六八〇三　住宅ＡＮ九一五〇
店主　福山敬吉
福山家具金物店

太平洋印刷所
羅府東一街二二三
電話タツカー六〇六〇

羅府日米新聞
電話ＴＵ八九五〇營業部
ＦＡ五〇九六編輯部

かまぼこ
長本
三一三ジヤクソン街
（電話）ＶＡ二八二七

何でもある店
勸工場
羅府東一街三四七
電話ＴＵ二三〇八

前週の續き
大日活會社一大傑作品再映
故尾上松之助主演
實錄忠臣藏　全二十卷
助演　山本嘉一、阿部五郎外一千有餘名出演
最早や米國では見る事が出來ぬ尾上松之助一生一代の傑作忠臣藏フ井ルムはいよいよ故國に送り返す事になりました其の御名殘りとして二十日より上映致しますから御見逃しなき樣御覽下さい木戸も大勉強にて五十仙均一
辯士　北都齋謙遊
浪花節入り
開演　平日…午後七時より　土日…午後二時、同七時よりの二回
木戸五十仙
東一街三二四
富士活動常設館
電話ＭＥ三二八二

移轉廣告
昭和三年三月一日より
羅府東一街一二三二の
新事務所にて從前通り
ステーヂ、汽車、汽船切符販賣、市内外觀光案内並に出入國手續等旅行に關する一切の御世話を叮嚀に致しますから倍舊の御引立を願ひます
電話は元のまゝ
羅府　バンダイキ三三一〇
ツラベルビユーロー

公認調劑　郵送無料
岩城ドラッグ

新荷着　日本藥品
ナイス…一弗　宇津救命丸…一弗
中將湯…一弗　小兒奇應丸…一弗
命の母…一弗　胎毒下し…一弗
六神丸…一弗　人蔘エキス…二弗
活力素…二弗　理究ヴイタミン…二弗

胃腸藥　ダイゼリン
羅府で評判のよいベーク博士の胃腸藥を御試しあれ、如何なる急性慢性の胃腸病にも能く効く、當店唯一の「自慢藥」
定價　一弗五十仙、四弗

安全　イージー月さらへ　五弗　九弗
米國婦人界に於て絶大な賞讃歡迎を博しつゝあるケーレー博士の流經專門藥は「月經閉止三四ケ月以内迄は確實なる偉効を奏し最も容易く安全に應用の目的を達し…且身體には少しの障害をも及す事なく頗る滿足を與ふ」

殺菌座藥　セーフテーフアースト　二弗　五弗
體温に依り一二分間に溶け總ての毒菌、生菌を殘らず撲滅す但し爽快にして安全無害
其他日米ゴム製品サツク類一切取揃へあり註文次第個人名義にて密送する（郵送料不要）

新藥治痳　ゴノキール　價　五弗　九弗
洗滌器を要せずして急性、慢性淋疾を迅速に平癒し而も再發せざる故ヘフキン博士は誇る

毒瘡浄血　ピユーリン　價五弗　ヘフキン博士
梅毒、痔毒、ニキビ吹き出もの等は六百六號注射を要せず體内の毒氣を取得る家庭治療劑

加州羅府東第一街二〇一
THE IWAKI DRUG CO.
201 E. First St., L. A. Calif. (Tel. MU 4616)

Dr. LAU YIT-CHO
502 Grant Ave., S. F.
Phone China 224

劉日初

梅毒、痳病專門全治保證
男女内外科、皮膚血毒
神經慢性滯經產婦
診察時間（平日　自午前十時至午後七時）（日曜日　自午前十時正午十二時）
桑港グラント街五〇二　電話チヤイナ二二二四
病狀、年齡、職業、妻の有無、病氣の長短等御一報相成候はゞ全治し得るや否や直ちに御回答申上候診察並に通信料不要、日本文にて差支なし

斯く大勢の喫煙者が
チエスターフヰールド愛好者と変ち所以は如何？

正直な廣告ステートメントに用ゐられる煙草の原料は同じ値段の他の煙草のそれに比べて遙かに品質がよくて其味が又素敵によいからだ

尚其上に
柔かで素敵だ

昭和三年三月着新音譜案内
（入荷レコード三千枚の中より撰り拔き）

獨唱、唱歌

この道、麥打の唄　藤原義江
蔦の書寢、新入生　同
子守唄、セノナーデ　三浦環女史
宵待草、ローレライ　常盤靜子
舞へや歌へや　小田一夫
月見草、春の晨　柳兼子
六段笑歌、琴稽古用　水井郁子
黑い眼のお人形　日東少女
青い眼の人形歡迎歌　合蓄歌劇團
落葉の踊、舌切雀　永井八重子
猿蟹、浦嶋太郎　正木千枝子
雀の學校、靴が鳴る　高坂幸子
眠り人形　村山久子
十五夜お月さん　本居みどり　同貴美子
　尺八清風

浪花節

今日本の浪界で奈良丸、樂燕よりも人氣のある小辰丸が電氣吹込の浪花節、一枚聞けば皆聞きたくなるレコードです

彌作の鎌腹（一二三四）小辰丸
戀の獄門初之助（同）同
番町皿屋敷（同二枚）同
坂崎出羽の守（同）同
切られ與三郎（同）同
安中宗三郎（同）同
江戶俠客不動萬吉（同）同
浪人長次（同）同
揚羽の蝶五郎（同）同
樋口重三郎（上下）同
細川血達摩（二枚續）同
雲井の仇討（同）同
忠僕直助（上下）桃中軒如雲
大石山科歸り（同）吉田小奈良
石童丸（同）京山小圓
戀の柳川（一二三四）春野百合子
御藥獻上（上下）天中軒雲月
忠僕直助（一二三四）東家樂燕

義太夫

義經千本櫻　四枚續　竹本源太夫
白石噺揚屋　上下　豐竹呂昇
鈴ケ森　上下　同
阿波の鳴戸　上下　同
朝顏宿屋　上下　同
寺子屋　上下　同
廿四孝　二枚續　同
辨慶上使　上下　竹本靜太夫
本藏下屋敷　同　竹本長廣
野崎連引　同　竹本朝太夫
新口村　同　同
加賀見山又助內　同　古靱太夫
合邦ケ辻　同　同
太功記十段目　同　越登太夫
明烏　同　同

船頭小唄（同）栗嶋すみ子
愛の富士（二枚續）松本泰輔　同千惠子
夫婦船頭（同）同、鈴木信子外三名
噫無情（上下）同
大楠公（二枚續）石井春波
乃木將軍と辻占賣（同）同
御詠歌地獄（同）（櫻吹雪）琵琶入
近藤勇　二枚續　新聲劇幹部
籠の鳥　三枚續　松本泰輔連
續篇　二枚續　同
錨の旗風　二枚續　細川春葉

琴、尺八、三曲

八段、吾妻獅子　佐藤左久　川瀨、川端
三曲新娘道成寺　二枚　富崎春昇　美喜子瑟童
琴曲竹生嶋（上下）荻岡松韻
都山流尺八松竹梅　都山外二名
生田流三曲　同　文子外二名
同千鳥の曲、亂　米川外二名
地唄　ゆき（上下）同、尺八周山
菊水（二枚續）琴　今井慶松　三絃　諏訪多喜井　尺八　美和童　唄　我孫子松風
祝の調、新八千代　芳憧、竹童
落葉の踊（上下）宮城恭子　新谷喜恭

筑前琵琶

常陸丸（一二三四）久國菊子
竹林唯七（上下）川原旭凰
松の廊下（同）同
乃木大將（一二三四）豐田旭穰
廣瀨中佐（同）同
本能寺（三枚）同
義士の本懷（同）同
太田道灌（上下）同
橘中佐（一二三四）高野旭嵐
坂本龍馬（同）城旭淞
烈婦お初（上下）安部旭洲
綴引（一二三四）安藤旭枝
海洋島（上下）高野旭方
荒乳の美（同）宗家橘旭絃

薩摩琵琶

臺灣入（一二三四）永田錦心
川中嶋（上下）同
別れの盃（三枚續）同
橘大隊長（四枚續）同
吉野落（一二三四）同
城山（同）足立蘆光

映畫劇

會津磐梯（二枚續）伍東宏郎
月形半平太（同）同
大和魂（同）花井三昌
椿姬（同）里見義郎
牛若丸（三枚）續百々之助
心配御無用（同）三桝豊其他
南の漁村（上下）山崎錦城
會津小鐵（二枚續）新聲劇幹部
なすな戀（同）東堂荷村
修羅八荒（三枚續）河部五郎　酒井米子
（調和樂尺八伴奏）

書生節流行唄

村娘、浮草の旅　鳥取春陽
金色夜叉（上下）同
職業いろいろ（同）同
（さすらひの唄）（椿姬の唄）同
フラフラ熊さん（上下）同
蒙古節、豪傑節　同
熊さんの結婚（上下）同
中禪寺湖心中（同）一松、文子
不如歸、金色夜叉　鹽原秩峯
戀は命よ、旅人の唄　音羽兼子

滑稽音譜

忠七捕物帳（上下）捨丸、春代
トントン問答（上下）同
驚き世界自轉車節　同
食道樂いろは歌留多　同
唄ならべ、喇叭甚句　同
江州音頭、河內音頭　同
戶籍調べ、金色夜叉　同

端唄小唄

夕立、惚れて通ふ　山村豐子
小原節、安來節　同
二上り新內惡ごめ　二三吉小靜
鴨緑江節（上下）同
びんほつ、ぞめき　山村豐子
新潟五本松、磯節　同
尺八入追分（上下）菊之助京風
映畫節、歡樂の夜　金龍、床榮
出雲節、尺八入（上下）山村豐子
田邊節、串本節　駒之助
琴入安來節（上下）出雲福奴
琴尺八三絃入安來節　梅香、高橋　矢倉、秋月
出植踊（琴鼓太鼓入）同外四名
琴入安來節（昭和節入）深田繁子
串本節、越後獅子　淺之助
すたれ者、關五本松　初代菊之助
追分（上下）山上じゆ子
大津繪（櫓太鼓入）ニコニコ會
同、海晏寺　力松、花龍
茄子と南瓜オイトコ　登美子
鳥追ひ、松盡し　力松、金龍
浪花遊女町洋行失敗　南地力松
米山、金來々　山村豐子
黑髮（琴笛入上下）同
浪花節入米山都々一　天中軒雲月
我が物、玉川　壽風亭柳
ピアノ入春雨ぞめき　登美子
たけさ節（上下）みずじ豆八
淺く共、米山（尺八入）八重子、義月
秋田甚句たばこ節　佐藤貞子
處變れば（二枚續）東京、丸子
風にひらめく、戰友　絹次、小清
青柳、重ね扇（ピアノ入）南地金龍
わしが國さ、愚痴　同、金八

此外娛樂珍聞の廣告を御覽下さい
尙御一報次第昭和三年度新目錄進呈
岡田帝貿商會
242 E. First Street, Los Angeles, Calif.
電話ＶＡ六四四二

フレスノ （廿九日）

英加一噸以下の乾葡萄を援拂ふ
銀行家が主となつて八千英加を既に引抜く

レーズンの生產過多これが調節問題こは當業者間に於て大いに苦心して居る處で收支償はざる英加噸以下の收穫ある葡萄はよろしく引拔て他收益ある作物を植つけよさは久しき以前から稱へられて來た問題であるが本年に入つて以來別に組織立つた運動を起したわけでもないが當業者間に於て進んで拔拂つた面積は中加一圓に亘つて八千英加餘に上り此外マラガマスケフト等の白葡萄で黒葡萄（重にアリカンテー）に接變へたもの二千英加を合すれば優に一萬英加以上に上り全加州葡萄植附け高の一分五厘に及ぶよしなるがこれらは全たく個人的に中加各地の銀行、銀行家及組合以外の生產者が多く決行したもので本年に入つて

▲新に植附けられたものは黒葡萄であるがアリカンテー種が年々増加するので一九二三年前迄は噸百六十弗から百八十弗にも賣れたものが廿四年頃から年々低落し昨年の如きは四十五弗から五十弗噸となつたが本年は更に低落しバイヤーの報告によると本年は既の葡萄は昨年よりも安値を呼んで居るとは云へアリカンテー噸廿五弗をオファーされて居るこ

調査依頼
総領事館より八十歳以上の老年者調べ

フレスノ日本人會管内の在留者で本年算年八十歳以上に達する高齢者の調査方を在桑港總領事館からフレスノ日本人會に依頼して來たから高齢者は申出られたいと

●旅券下附事實證明 フレスノ日本人會宛旅券下附事實證明下附の通知あつたも方左の諸氏だこ 伊丹金三郎、片山八重・森口友次郎、増田德次郎 猶英文證明必要ある者は寫眞二葉持參日曾まで出頭あれと

佛青主催映畫 荒木又右衛門

三月卅一日(土)四月一日(日)の兩夜布市日本ホールに於いて尾上松之助終生の力作荒木又右衛門全十七卷を二日間通しで布市佛教青年會主催のもこに擧行すること。

●慈善市 組合教會婦人會主催で來る四月十四日(土)午後二時から夜にかけて同教會堂に於いて會堂建築費の一部にあてんためバサーを開き婦人會員の手になつた家庭向きドレス、エプロン其他の實用品を皆樣に買つて頂くと共に餘興としてプログラムもあるが詳細は追つて發表す

●新任教師 マデラ學園では今…主任教師として東京女子高等師範學校出身石井耕西郎氏夫人をまた助教師として佛青會員川原正雄氏を招聘することゝなり來たる卅一日(土)午後一時から兩教師の歡迎會並に前教師内藤夫人の送別會を開くこ猶授業は四月七日(土)より開始の筈

●救世軍野外禮拜 四月一日午前十時からセンタビル西沖氏ランチ附近に於て救世軍の野外禮拜の集會を催し晝餐後子供達の運動會を開くこ

●結婚許可證に就いて 今年は閏年であるためか結婚が盛に行はれるが結婚ライセンスを取るに就て加州では擧式の郡で結婚ライセンスを取らぬと他郡へ行つて結婚式を擧げるものは既にライセンスを持つて居る者でも改めて取直す必要があるからあらかじめ心得おくべきである

●賭場新設の噂 デレノ町では昨秋同胞間に賭博場設立の噂あり同地同盟會、青年會及び地方有志の奔走によつて沙汰止みとなつたが近頃又々東京倶樂部こかを新設するさいふ噂が專らあるさ

●自動車盗難 ダイニューバ向井松太郎氏は昨日午後六時過ぎリードレーホール前にパフクして置いた新鬪のフオード自動車を盗まれたよし、尤も保險には附してあるこ

●パーソナル 南加移轉の竹野儀次郎、角田鍋三郎兩氏家族一同本日南加に出發

●入退院 サンモス星子寅太氏子息、リードレー濱崎喜代松氏子息何れも本日小此木病院へ入院▲アモナ飯田武藏氏夫人は本日橋場病院を退院

●寄附 サンガー黒川氏より同地青年會へ五弗を

ダイニューバ便り

▲寄附一束 ダイニューバ野遊會へ布市伊藤呉服店、フレスノ書店、ローズソーダ店・前田寛次郎、渡邊商店等より景品寄贈▲前田寛次郎氏より三女日出子出生記念として十弗、佐々木樑一氏より三弗を何れも修養曾學園へ▲福本逃一氏より故國の亡父三年忌に際し五弗、川野新太郎氏夫人病氣全快記念として十弗何れも佛養會へ▲田尻甚七氏より夫人病氣全快記念さして、山本寛治氏家族より歸國記念として何れもダイニューバ教會及び同日曜學校へ金子を

オークランド
教育活動寫眞
佛教男女青年會主催

同青年會にては個人的に團體的に將亦社會的に活動しつゝあるが其一事業として教育活動寫眞會を開催し一般社會の觀覽に供する筈なれば多數の觀覽を希望するさ時日は四月一日(日曜)夜八時開會・例の通り入場無料なりさ

一、簡單なるレデオの造り方
二、海の世界
三、子供の世界
四、カンガールのハンチング
五、恩人
六、滑稽物一巻

●二葉學園のお話會 三十日午後七時半より邦語練習のため各生徒のお話會を開く當夜は母の會より茶菓の饗應ありとの事

開教使の新舊送迎會

麥嶺佛教會にては今回日本より新に赴任せられたる開教使田名大正師を專任開教使として迎へたるにつき來たる一日午後七時より新舊兩開教使の送迎會を附屬團體聯合にて開催する筈に付き一般の出席を希望する由

●七周年記念忌 王府二階堂商店にては來たる四月一日亡夫の七周年記念法會を王府佛教會に於いて午前十一時半に執行すと

●佐野氏の慶事 麥嶺スチワード街一八一二の佐野寛氏宅では去る二十六日自宅に於いて四男出生龍夫さ命名母子共に健全なるよし 因に同出產取扱ひ人は串田產院なりしさ

●廿歳の青年職業を希望 日英兩語に達する溫厚なる青年何か適當なる職業或ひは働き口を見出したき旨記者に相談あり希望者はレーキサイド九四八七又は支社に御相談ありたし

●移轉 麥嶺フルトン街二四一の川崎幾太郎氏は今回ブレキ街二三四三に移轉す

八十歳以上 高齢者の調査

王府日本人會に於いては今回總領事館よりの依囑を受け在留同胞の高齢者を調査する事となつたこれは外務省より總領事館を通じて來つたもので今秋行はせらるゝ御大典に何等かの御沙汰あるものこ拜察する、調査すべき要項は第一八十歳以上九十歳迄、第二九十以上百歳迄、第三百歳以上のものこ分けて報告する事になつて居る右年齢に相當する人々は王府日本人會まで申出あらば好都合なりと

●訂正 過日來王麥亞三市理髮業組合の廣告中執務時間午前十時よりこあるは八時よりの誤りにつき茲に訂正し置く

●初音會大演奏會 本紙廣告の通り初音會の大演奏會は明日に迫まつたので出演者は頗る準備に忙はしい可憐の子女が振袖姿で琴曲に對する其床敷故國の情緒をしのばん爲め或は名手揃ひの尺八や三味線合奏に耳の洗濯をなすべく幾多の有志が其時の來たるを待つてゐるとの事である

日曜の諸教會

▲麥嶺美以教會 午前十一時『キリストの十字架』田頭牧師 同傳道集會 午後八時『世に勝つ信仰』田頭牧師

▲麥嶺自由美以教會 午前三時半證會 司會者 三井姉 禮拜説教 午後四時半『受難の耶蘇』西村牧師

ベカースフヰルド （廿七日）
盛大なる結婚式

既報の如く當市在住福岡縣人にして現在羅府日米支社主任桑野享氏と布市在住福岡縣人後藤氏長女喜美子孃この結婚式は去る二十四日午後八時よりベ市日本人美以教會に於いて總理スミス博士並に大下牧師司式の下に盛大に執行された來會者は米人三十有餘名をあはせて百有餘名にして定刻に至るこ司式者スミス博士の日英兩語の挨拶で式は開かれ音樂につれて新郎は媒妁人田中孝平氏夫妻友人谷垣古谷諸氏で新婦は媒妁人三上壽一氏夫妻外友人四孃につきそはれて左右に進み出でスミス博士の前で結婚宣誓式が行われ最後に牧師連の婚儀祈禱聖書朗讀來會者一同讃美歌で第一式は盛儀に終り記念撮影後披露會に移り媒妁人田中氏の挨拶、牧師の祝禱田中氏英語祝辭美以婦人會並に教會代表谷垣夫人の祝辭布市の古谷氏松山孃等の祝辭米人三四の祝辭、次に各地よりの祝電を田中氏朗讀があつて盛會の裡に散會十時なりしさ

●夕刊英紙朝刊紙買收 當市の夕刊紙ベ市カルフオルニヤは今回朝刊エコー紙を買收しさる廿日よりベ市コリーヤと改名し從前通り朝刊を發行今後は朝刊の用向き方はカリフオルニヤの事務所を訪はれたしと

サンノゼ （廿八日）
熊本海外協會 聯合協議會

熊本海外協會の聯合協議會が去る土曜日サンノゼに於いて開催された佛教會の大會堂が議場にあてられた各地の代表出席者は五十名下川直彦氏推薦されて議長となり木庭利器三氏副議長こなる書記に伊藤・上田、兩氏を使命す、議案調査委員こ豫算委員、議場整理委員等も選定され午後一時より議事に入つた事務會計の報告が中原當番幹事よりありて全部承認尙當日の多數の提出議案中決定事項は左の如し

一、當番區の相談役さして三名の理事を擧ぐる事但し推薦に任す
一、在米肥後人發展史作製に對し各支部は極力援助する事
一、第二世の堅實なる發展を計るため第二世青年子女に農業奬勵をなす爲めの講演會を企つること
一、各支部は本部の建築費募集に着手し早速送金する事但し送金額け當番區に其の金額及び送金明日を通知すること
一、奬學金に就てはスタクトン支部より受取り當番區に於いて之を保管し次期當番區に引渡して保管せしむる事
一、オクスナード支部に水害慰問文並に麻生山藏氏の病氣入院に對し慰問文を送ること
一、本協議會開催に當り正副議長並に書記の勤勞に對し感謝の意を表す
一、本協議會は過去一ケ年間當番區幹部員一同の勞を多とし以上時に謝意を表す

●正誤 一昨日通信シルピタス在住森田義千代氏の電話番號は「バラード三〇二ゼ一二」の誤りにつき訂正す

●福岡海協ピクニック延期 四月一日擧行の筈なりし福岡縣海外協會のピクニックは都合あつて四月八日まで延期せりと

●救世軍集會 日曜學校午前十時「十字架上のイエス」田上秀子、聖別會午後二時「救世軍とは何か」岩永大尉・野戰午後七時「自殺すべからず」松島曹長

レント安
トランク スーツケース 旅行用鞄 古手物
トランク スーツケース 手提鞄 一手販賣
値段安し
TAYLOR'S TRUNK FACTORY
2110 ALLSTON WAY
BERKELEY, CALIF.

尋人

姓名	縣名	姓名	縣名
平塚卯八	熊本	堅川勘一	山口
池田菊松	香川	栗山善六	佐賀
和田暢慶	山口	天野宗政	和歌山
内藤順平	廣島	榎本惣太郎	福岡
青木慶市	北海	島村鹿治	岡山
竹本算一	廣島	嶋田鐵四郎	栃木
藤篁太郎	福岡	野田兵左衛門	廣嶋
黒田若藏	山口		

心當りの方は當館まで御通知下さい
在桑港 日本總領事館

營業時間
普通日午前八時より午後七時迄
土曜及祭日の前日は午後九時迄
日曜及祭日は休業
料金
大人 斬髮 六十五仙
小兒 五十仙
髭剃 三十五仙
右は加州規則に有之一般理髮業者に於て固く相守るべく協定致し候間此段廣告候也
王麥亞日本人理髮業組合

〈フレズノ欄〉
布市エフ街九四九 電話二一三八一八 布市支社
布市公認齒科醫 布市フラレ街一四三一 電話二一〇四一八 谷田部保
御祝儀並に御法事用 菓子銘茶 布市カーン街一四三〇 電話二一九三〇 柏屋

布市イー街九二一 電話二一八四三〇 院長ドクトル林哲 林病院
公認 布市イー街五六二番 電話二一二三九一 江田產院
何んでも引受ける 坂本便利社 布市カーン街一五一 電話二 七三三
めがね― 皆さんの視力に合ふやう眼鏡を作ります、視力の檢査は無料で致します 布市チエー街九百二十 ワイザー・ヤンセン Weiser-Jensen Optical Co. めがね屋
公認 安平產院 布市シー街八百七番 電話二一九八七〇
708 F St. Fresno, Cal. フレスノ 小此木病院 電話 病院二一一五一〇 住宅二一四七四一
菓子銘茶 湖月堂 布市F街九二〇 電話二一九九二〇
橋場病院 布市イー街九三五 電話二一三七二二

〈サンノゼ欄〉
北第六街四五 電話コロンビア四三九 佐市支社
佐市北五街五八 中原齒科醫院 中原久一
產婦收容設備完全 公認 堀產院 電話バラード一五七〇
支那料理 宴會 喜樂亭 電話バラード一二七六J
サンノゼ北六街五一九 サンノゼ產院 電話バラード七三一四
佐市北第六街六五七 石野寫眞館 電話コロンビヤ三二五
ジャクソン街二四八 玩具、化粧、被服 石川商店 電話バラード 三二一W

佐市旅館業者 ジャクソン一九〇 電話三貳壹J 大平館 ジャクソン一九二 電話八六二J 山本旅館
食卓、椅子、ベッド、敷物、並にストーブ類。市廳西南側 新舊家具の交換、月賦拂 佐市南マーケット街二七一 電話コロンビア八一〇 ロリマー家具店 271 S. Market St., San Jose. Phone Colombia 810
すきやき 會席料理 たちばな 佐市ジャクソン街二二二 電話バラード三九一二丁
ワッソンビル
クライスラー 工場渡し値六百七十弗以上 フワーゴド商會 華村メーン街六三九 電話 店……六四四 宅……四五八W
華村 自動車使用諸事懇切取扱 バーランド葬儀社 イーストレーキ街三五 電話六三三Y Beland Undertaking

〈オークランド欄〉
王府支社 王府第六街二貳一 電話オークランド七九七〇
引延進呈 王府第八街一六二 電話レーキサイド八七八七 ハッピー寫眞館
各種飲料、麹 住本商店 王府第九街五八六 電話レーキサイド八七九一
須大醫學士 山田醫院 王府アリス街九〇五 電話レーキサイド八八五六 山田宗三郎
公認 產婆 山崎シモ 王府第六街一六五 電話レーキサイド四五三六
中島自動車修繕 王府第十一街三〇七 電話レーキサイド七四七五
公認 眼科専門醫 上原久雄 王府第七街四三〇 電話レーキサイド六九九六 住宅電話オークランド二〇五〇
引延進呈 重富寫眞館 第八街三七四 電話王府七一六〇 住宅電話レーキサイド九八三四

死亡廣告

鍋田彌太郎儀病氣にて去る廿六日以來桑港中の島セントフランシス病院にて加療中の處昨廿八日午後十時廿五分病勢遽に革まり遂に永眠仕り候間此段謹告仕り候
追而葬儀は三月卅一日(土曜)午後二時ステーヂ長老教會(宅の近所)に於て執行可仕候

三月廿九日
妻 鍋田ミチ
息 鍋田虎太郎
親戚 前田熊吉
仝 鍋田駒太郎
仝 本田久治郎
ステーヂ花園業者一同

賣藥化粧品一切 王府藥店 王府第八街三八六 電話レーキサイド一三八九 電話レーキサイド六七九六
辻寫眞館 王府六街三三一 引延進呈
米 醬油砂糖現金卸値 王府マーケット街 丸山商店 電話レーキサイド五一五四

公認 齒科醫師 王府
矢幡富藏 王府第八街五一八 電話オークランド二九八七
犬飼猛 ブロードウエー一〇〇七 電話グレンコート三九〇三 住宅ハンボルド一九三六
島田よし子 ブロードウエー一〇〇七 電話グレンコート三九八六 住宅オークランド八二〇七
河村勇 ブロードウエー一七三六(フカヤ銀行二階) 電話グレンコート六七一二 住宅オークランド八〇一四

日本人の支那料理 美洲樓 王府第八街四一五 主人足立 電話レーキサイド一六八五

イースタン洋服店 鈴木 1912 Telegraph Ave., Oakland Tel. Lakeside 7576
名物 すき燒 新開業 入船亭 王府第七街四貳一
眼科 内外科 天野醫院 サンノゼ市ジャクソン街一六八 電話バラード 一二六五
灣東商會 王府第八街四〇一 電話オークランド一二〇二 グレンコート一一四八
歸國に關する總ての手續を最も親切に取扱ふ 草野ホテル 王府フランクリン街七一四 電話オークランド二五七二 分館 王府第八街三七九 電話レーキサイド七九六四
王府第八街百二十一番(マヂソン街ミオーク街の間 マヂソン公園前) 公認 藤森醫院 醫學士 藤森直和 電話オークランド六二七七
金銀寶石時計指輪裝飾品一切(月賦拂の御需に應じます)並に寫眞機、望遠鏡 ジョーヂゴールド會社 王府第十五街四一〇 電話オークランド一九四八 宅オークランド五三七一
指定販賣人 王府、坂口孫七 麥嶺市デュリア街一五三九 吉積平五郎 櫻府面都 ミカドホテル(第四街一三二三半) 中村時計店
Northern California Growers Exchange NC農產市場 王府第二街四二四 電話グレンコート四六五五

FRESH FISH
SALTED FISH
KAMABOKO
TEMPRA
CANNED GOODS
Mutual Fish Company
WHOLESALE EXPORT & IMPORT
MARINE PRODUCTS.
GEO. T. OTA, MGR.
Municipal Fish Wharf, San Pedro, California
TELEPHONE 562
TELEGRAPH "MUTUAL" for Fish.

謹告
過般來バンキャンプ漁業會社を共同經營致居候處今回新たに共同水產會社を設立、從來のバンキャンプにて取扱ひし事務を引續き經營致候間從前の通り御引立御後援の程伏して御願申上度此段謹告仕候也
三月五日
共同水產商會 太田知二 加州サンピードロ
取扱種目
鮮魚類各種 鹽魚類各種
氷藏品 日本烏賊
鮪、鯛類 蒲鉾類各種
天麩羅其他の鑵詰類各種
右精々勉强仕るべく候間多少に拘らず御取引の程願上候

初音會第三回 春季大演奏會

四月一日（日曜）午後正一時
王府佛教會ホールに於て

アメリカ育ちの子供達が脇本師匠の薫陶を受けて趣味の上から故國の情緒を味ひつゝ伸びて參りました。其表現はやがて絃を傳つて皆樣の御耳に入れたいと願つてゐました。今度左記の催を致しますから何卒御誘ひ合せ御臨席のほどを期して御待ち致します

プログラム

一、狐の嫁入り
二、弓八幡
三、八千代獅子
四、六段の調べ
五、みだれ
六、浮船
七、八段の調べ
八、松の壽
九、秋の言葉
十、竹生嶋

十一、黒髪
十二、金剛石
十三、千鳥の曲
十四、御國の譽
十五、大内山
十六、夕顔
十七、出口の柳
十八、春の曲
十九、寒月、本曲
二十、時鳥の曲

廿一、磯千鳥
廿二、松竹梅
廿三、松の榮
廿四、茶の湯、音頭
廿五、さむしろ
廿六、雀の露

主催 初音會
後援 日米新聞王府支社 新世界新聞王府支社 北米評論社 睦會

サクラメント（三十日）

熊本海外本部より水害見舞の電報

櫻府支部にては謝電で人畜の死傷なしと報ず

本卅一日午後一時より

今回のアメリカン河氾濫水害は既に海外電報にて故國に報ぜられたるも見ね且電文にては事情に不案内なるものあるやうに昨年水害に苦き經驗を有める在米同胞より巨額の義捐金を受けたる熊本縣ではその急報に驚きし櫻府にて廿九日夜十時すぎ熊本海外協會本部より櫻府の同支部にあてゝ左のごとき見舞の電報を寄せた。

同胞諸君の水害遭難を見舞ひ且會員一同の安否を問ふ右に關し櫻府支部から追つて水害の實狀を報ずべき、差し當り左のごとき感謝の返電を發したと

御好意を感謝す人畜死傷なし會員一同無事

卷壽司上の白粉猫要らず

斯く斷定

分析の結果

既報のごとく去る廿四日ロータ一郡ブロードリックの農業家中野彌助氏（朝太郎氏の父）一家が同地邦語學園に參席の留守中に何者か忍び入りその日の祝ひにと料理して床上におきし卷きずしの上に白粉をふり撒いていつたものがあるゆゑ專門化學者に分析を依頼しおきたるところ右はストリキニーネ即ち猫要らずであると昨日斷定された如し宮崎醫師が鑑定したときもストリキニーネと認めたさうである。さて右は何者の所業であるのか人に恨みを買ふやうな一家でないだけに思案に餘つてゐるしいが密かに心あたりを物色中であるとのこと

櫻府同胞大野遊會

會場内にての注意

明四月一日午前十時よりウエストサクラメントの驛より催さるる市内同胞聯合大野遊會は正午まで學校兒童の遊戯や十二時半より各種運動競技の開始七半後五時閉會の順序である。會場内では靈水をのみすぎざるやう、ソーダ水の空瓶をちらさぬやう注意ありたしとのこと。自動車を有する人は友人の家族を是非一回以上送迎の援助を講ずるあり當日は午前十時より午後一時まで崎山商店前より無料自動車會場に向ふよし

櫻學園卒業式

明四月一日午前十時よりウエストサクラメントの驛より催さるる市内同胞聯合大野遊會は正午まで學校兒童の遊戯や十二時半より各種運動競技の開始七半後五時閉會の順序である。會場内では靈水をのみすぎざるやう、ソーダ水の空瓶をちらさぬやう注意ありたしとのこと。自動車を有する人は友人の家族を是非一回以上送迎の援助を講ずるあり當日は午前十時より午後一時まで崎山商店前より無料自動車會場に向ふよし

庭球大會

午前の部　第一回戰

明四月一日當市マッキンレー及ポールブロードリックの兩コートで催される北加同盟第二回試合氏の第二回戰組

櫻府支社　今岡究師

櫻府第四街一四一四　電メーン　三〇六六

大師讃りの名灸　須市肥後屋出張所　樓臺廣島屋　日本鍼灸專門學院會員

船橋商店　今岡究師

櫻府第四街千二百〇九番　電話メーン　二五七二　二五七三

日本ドラグ　時計師府川

櫻府エム街三〇一　電話メーン七一三四ノ

櫻府第四街一三〇五　修繕　電話メーン四一六九W

電氣揉療法及び治療　揉療法　時計師府川

櫻府エム街四百二十番半　センターホテル内　加藤

●櫻府公認產婆　パーハ順

電話三八六W　星先うめ子

第四街一四一〇　第四街一四一三半　電メーン四八三　小林ひろ子

オーム街四二九　メーン一二八一　猿渡ムマヤ

第三街一二二三　電話五一二七W　櫻府　竹本藥店

櫻府旅館業者

四街一二一三　電話五八九八W　安藝旅館

エム街三一〇　メーン五六八　備州ホテル

エム街二二二　電話五五〇一R　防州旅館

エム街三一〇九　電話三二八八一三四四七J　艶福旅館

エム街二二二　電話六〇七　藝備旅館

エル街二二二　電話九〇六　福岡屋

エム街二二〇　電話三〇二六　肥後屋

日本人町八四　電話五二四七J　廣嶋旅館

四街一四一一五　電話六五三一　岩國屋

オー世一四一一　電話九六一一　甲佐屋

エム街二一九　電話三四二三　九州屋

四街二一一〇　電話三〇九四　浪花ホテル

エム街四二一六　電話五一二〇　岡山旅館

三街一六二五　電話一〇二一　大島屋

四街一三一〇　電話二二五七W　熊本屋旅館

エム街二一四　電話五五〇M　仙臺館

エム街三二一〇　メーン九七一七W　敷嶋旅館

第四街三三　電話宅七W　丸二二切花寫眞店

櫻府エル街四二四一四二六　住宅電話キャピタル三五〇九W

櫻府第三街千二百〇六番　電話メーン四六七〇　濱井回春堂藥店

O.K. 家具商會

櫻府エル街四二四一四二六　電話メーン四六七〇

櫻府エム街三一〇電五四六五九W　佐藤齒科醫

櫻府第六街二〇一六半　住電キャピタル七三〇J　フォード野田

櫻府M街三二四　電話三七八一　サクラ藥店通辯丁事赤星善吉

エル街二二二　電話六〇七　藝備旅館

櫻府第四街住友銀行二階　電話キャピタル二三五八　力石齒科醫院

櫻府第六街二豐〇一　電話メーン七三二四W　片岡貫一

紐生命保險

櫻府第四街一四〇一　電話メーン三九八　崎山商店

櫻府エル街五二二　電話メーン二二四四J　山陽家具店

櫻府エム街三〇一　電話メーン二二四四J

櫻府最古の金物店　第四街一貳三豐　いなか商店

第四街二二九　電話二八七三W　朝日時計店

櫻府第四街一三一　電話八九七七　橋田慶通

M街三二八半　電話二二八　住宅　電話三一三二

第四街一三一八　電話八七六六　宮崎秀太郎

第四街一三一八　電話メーン六四三　柴太郎

ウオナブ・ローブ　電話コートランド二六四　山尾醫院

櫻府第四街一二一七　ライオン藥店

三木雄造　電話メーン一五六六

櫻府エム街三一〇電五四六五九W　佐藤齒科醫

櫻府第六街二〇一六半　住電キャピタル七三〇J　フォード野田

櫻府M街三二四　電話三七八一　サクラ藥店通辯丁事赤星善吉

エル街二二二　電話六〇七　藝備旅館

櫻府第四街住友銀行二階　電話キャピタル二三五八　力石齒科醫院

櫻府第六街二豐〇一　電話メーン七三二四W　片岡貫一

紐生命保險

櫻府エム街三〇一　電話メーン三九八　崎山商店

櫻府エル街五二二　電話メーン二二四四J　山陽家具店

櫻府エム街三〇一　電話メーン二二四四J

櫻府最古の金物店　第四街一貳三豐　いなか商店

第四街二二九　電話二八七三W　朝日時計店

須市南エルドラド街四四　電話キャピタル四七三　住宅二〇二三J　鬼塚齒科醫院

須市南センター街一四七　商店部　商船部　新藤商店

電話五六二七

須市公認產婆　西ラフエット街二七　大塚產院

四九三三W　パンター街三二五　北原產院

南コンマース街一三一　二八二三J　西岡產院

二七七三W　新イーグル藥店

櫻府第四街一四〇一　電話メーン六三七七

櫻府寫眞師　大山寫眞館

四街一二一七A　電四三七七J

三街一貳一五　電話一二豐一　黑河寫眞館

エム街備州ホテル電話五三七八　メーン寫眞館

櫻府第四街四二〇　センター支那理料

電話キャピタル五一七　櫻面都花店

第三街一二〇九　エム街三二三　日の本旅館

電話メーン三〇一四

電話スタクトン一四四二　日米須市支社

須四ワシントン街一二三　夜二六一六W

スタクトン　櫻

須市南エルドラド街四四　東ラフエット街四四　電話六六W　木村シンガー店

ミシン

金物　須市東ウエバー街三一五　電話二二五　ルール・グデール商會

電話八七一

リンコルン・グラージ

板前腕揃▲原料精選▲出前迅速　支那料理　廣東樓

電一一五五　114 E. Wash St.

VALLEY LUMBER CO.　各種材木大奮强　日本人諸君を歓迎す　ヴアレー材木店

樓臺東エルモ街　洗濯所向側

須市南エルドラド街四四（ラフエット街角）　森本齒科院

須市南エルドラド街二四一　耳鼻、眼科、小兒　內科、花柳病、外科　田中醫院

電話　醫院八六九九　住宅八一六〇

スタクトン南エルドラド街四四（日本ドラグ二階）　產婦人科、花柳病　內外科、皮膚病　村上醫院

電話　醫院四七二七　住宅八六一八

移轉開業廣告

弊店事今回シー街一貳三番地に移轉開業致し同時に商品全部大旅賣致し候へは倍舊の御引立の程偏へに奉懇願候

昭和參年三月十一日

メリスビル市

コーナー魚店　主人　横飛

各位

愛憎亂麻

下村悅夫作

廿四義！

だが。それなりで、瑠璃幸は逃げてしまうなんて。

「おい、瑠璃幸といふ妓はどうなか一人戻つてこない。浪右衛門。所在なさにチビリチビリと盃をなめてゐる。それを見たまゐれ。」

舞妓でも、お酌にたたうとしたけれども、浪右衛門があまりにむつつりしてゐるので、取りつく島がなかつたのに、互に目を見合して、小さな欠伸……

と、さなり座敷の話し聲が浪右衛門の耳に入つた。

「もとより我ら、この大義のために疾くに身命を投げだしてゐるのでござる」

元氣滿々の聲である。さうやら血氣盛りの若侍らしい。とつぶやいてまた。

「これ、聲が高いぞ」

と、制止する聲がした。さつと話し落ついた、いかにも英傑らしい聲。

「はあ、これは惡う御ざつた！」

「よく氣をつけるがよかろ。その勇氣だけは却て事の破れるか、佐幕か？　兎もあれ、なり坐敷の話聲は、斷れぎれながら、彼の耳に入つてくる！……

——となり坐敷には、薩州藩の西郷吉之助隆盛が、弟の小兵衛と、弟子の益滿休之助との三人で、盃をあげてゐたのであつた。繁多な用事の隙間を見て小酒もりであつたが、をにしろ小兵衛らは血氣の青年、酒がまはるにつれて盛んに國事を論じ合ひ、はては隆盛に向つていろ——な質問を始めたのである。で、隆盛は低い聲で彼らの

に耳をすました浪右衛門。なんと思つたのか、くわんじて笑つて返つて。

「おい、瑠璃幸といふ妓はどうしたのだ？　早くいつて伴れてまゐれ。」

と、いひつけた。舞妓ともはそれを良いしをに、二人ともほ邪魔者を追ヲ拂つたさいつたやうな、のんびりした顔つきで、曲ろくにひちを突いて、にじのやうな酒氣を吐く。格別、瑠璃幸を待ちこがれてゐるのでもないらしい……

が、それは來の間。浪右衛門は目を光らして聞き耳たてた。となり座敷の話をば聞かうとするのだ。先ほどからの漏れ聞きの話しが、異常な興味をそゝつたのである。ひどく子供じみたところがあるかと思へば、またひぐべくの處混雜中午略儀以紙上厚く御禮述候

三月廿八日

ブライトン、パーキンス（順序不同）

武内庄司　由勝次郎　高木利吉　仙友吉郎　難弘藏　中喜林　孫男代　若沖川今西田河　太波也　金次郎　中藤杉　井上半右衛　田中金次郎　平喜太郎　淺井盛清　兎平波浦　ブ門藏　ブ郎平

御禮廣告

今回の水難に際し早速御救助に御盡力被下且つ御同情の御見舞金品御惠贈を辱ふし肝銘の至りに御座候一々拜趨御禮申上候

三月三十一日

東サクラメント

川田長次郎　榎原茂平次　增原繁次郎　片岡久壽美　川井貞次　森田德治

御禮廣告

今回水難に際し早速御救助に御盡力被下且つ御同情の御見舞金品御惠贈を辱ふし肝銘の至りに御座候一々拜趨御禮申上候

三月三十一日

フレンチキャンプ

太田國平

長男　同　國雄　次男　同　繁　三男　同　碓　親戚　同　口晉作　友人　瀧口德三郎　廣生　重德之助　住香　筒井太郎　野中吉三郎

御禮廣告

私事サクラメント在留中は一方ならぬ御愛顧を蒙り今回歸國に際しては多大の御餞別等に預り千萬忝く厚く御禮申上奥愈〻三月卅一日出帆者洋丸にて歸途に就き申候間御休心被下度先は不取敢乍畧儀以紙上御厚禮申述候

三月三十一日

松尾亥之吉

御禮廣告

汝サキエ儀葬送の際は御多忙中にも不拘遠路態々御會葬被下且つ過分の香奠香花を辱ふし奉謝候實は拜趨の上御禮申上可筈の處略儀ながら以紙上御禮申上候

三月三十一日

フレンチキャンプ

太田國平

長男　同　國雄　次男　同　繁　三男　同　碓　親戚　同　口晉作　友人　瀧口德三郎　廣生　重德之助　住香　筒井太郎　野中吉三郎

御禮廣告

去る廿五日、廿六日水難の際は親疎に返事をする、公武合體說去る廿五日、廿六日水難の際は親疎に返事をする、公武合體說早速御援助被下且つ御同情の御見舞並に見舞金品御惠贈を辱ふし肝銘の至りに御座候實は一々拜趨御禮可申述の處取敢乍略儀不取敢以紙上厚く御禮申述候

三月廿七日

〔アルハベット順〕

藤村篤夫　弘中權平　星田百大郎　稻垣國治　森田村太郎　中尾甚太郎　仲安好哉　申島傳七　大角丘二　坂本龜槌　高坂民右衛門

櫻府實業會主催

四月一日大野遊會前

春季聯合大賣出し

來る三月二十六日より同三十一日迄各商店とも精々勉强致しますから何卒多少に拘らず御買求めの程願上げます

〔アルハベット順による〕

四街一一三〇　安藝商會

エム街三二八　青木樂器店

三街一二一八　有明商店

四街一二一九　朝日時計店

四街一二〇二　備後商店

四街一二〇〇　中央靴店

四街一三〇五　府川時計店

四街一二〇九　船橋商店

エム街三一〇　曹達製造所

四街一二二五　田舍商店

四街一三一五　神原靴店

四街一三一四　小林魚店

ラデオ商　エル・エム商會

四街一二二一　丸三商會

三街一二一七　魚店

四街一四〇一　新イーグル藥店

四街一三一七　日米商會

エル街四二四　オーケー家具店

エル街三〇一　崎山商店

門街一三二九　山陽商會

四街一三一〇　佐藤靴店

日本町八二　サンライス曹達

三街一二二三　竹本藥店

エル街二二八　谷本商店

エム街三一五　ときは商會

エル街三〇〇　津田商店

四街一二〇〇　よろづ商店

ニュー・キャピタル

The Japanese American News
THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN
K. ABIKO, PUBLISHER AND EDITOR
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
ENTERED AT S. F POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER
SUBSCRIPTION RATES IN ADVANCE
ONE YEAR $11.00
SIX MONTHS $5.50
ONE MONTH $1.00
SINGLE COPY ..... 5 CENTS

JAPAN'S SILK TRADE

Japan receives the bulk of her foreign trade revenues from silk, and 97 per cent. of her silk exports come to the United States. The land of cherry blossoms thus depends, more than any other country in the world, on the women of this country for its livelihood.

For in the silken stockings underwear and dresses worn by American women go a good part of the $500,000,000 worth if silk exported by Nippon to the United States each year.

Today Japan has an annual deficit of $100,000,000 and is having a nightmare trying to balance her accounts. And yet this $100,000,000 deficit is but a fifth of the value of her receipts from silk. It is difficult to predict what would happen were the women of this country ever to get it into their heads to boycott Japanese silk.

The strange thing about this enormous silk trade that Japan carries on with the United States is that it is not, strictly speaking, an industry. It is what is known in this country as "spare time work." Farmers' wives throughout the country cultivate silk worms after their regular working hours are over.

Men have little to do with the cultivation of worms, and it is interesting to note hom American women, purchasing silk cultivated by the women of Japan, enable 50,000,000 Japanese men to keep from starving.

Despite the invention of artificial silk, and the manufacture in this country of large quantities of this textile, Japan's silk exports continue to increase. In 1920, 147,000 piculs of silk were exported to this country. In 1924 the amount increased to 335,596 piculs. In 1926 this figure rose to 427,621 piculs.

The Japanese word for silk, "Kinu," literally means yellow(ki) cloth (nu). In ancient times the Japanese wove silk cloths from wild silk worm cocoons, which yielded fine threads of a yellowish color. In those days silk was regarded inferior to white hemp cloth, which was worn only by the better class of people. —Kimpei Sheba, in the Bulletin.

Empress Attends Commencement

Special to the Japanese American News

TOKYO, March 30—Her Imperial Majesty attended the commencement exercises at the Peeresses School this morning. She later returned to Hayama to join the Emperor and their infant daughter, Princess Teru.

OZAKI SEEKS REDUCTION OF BUDGET

7,000,000 Yen Slash Is Favored By Liberal

Special to the Japanese American News

TOKYO, March 30—Yukio Ozaki, noted liberal leader, in a statement made to neutral members of parliment, declared that he would support any party able to bring forth a budget which showed a decrease in expenditures of 7,000,000 yen over that of the Seiyukai party, which recently presented an estimate of 1,700,000,000 yen to the Diet.

400 Workers Invade Tokyo

Special to the Japanese American News

TOKYO, March, 30—Police in in this city were taken by surprise this morning when 400 workers in the Yamasa Soy Factory in Chiba Preference entered the city. The workmen had come to attend the opening of the Enthronement Commemoration Exposition in Ueno park. The police believed the men were from the Noda Soy Factory where a strike is being held and were on the point of sending in a riot call.

POLICE TO BE MOBILIZED FOR CORONATION

144,400 MEN TO GUARD RULERS AT CEREMONY IN NOVEMBER

TOKYO, March 31—(UP)—One of the largest police guards in the history of the world—144,402 men—will protect the Emperor of Japan during his coming coronation in Kyoto, November 10.

Decision to employ the huge force was reached by the Home Ministry after a carerul study of the coronation route and plans. Police organizations from practically every prefecture in the Empire will be called on for men.

The police army will be mobilized several days in advance of the caronation ceremonies and 93,328 of the men assigned to guard the route of the Imperial train from Tokyo to Kyoto. The remaining 51,074 police will do guard duty for other ceremonies indirectly connected with the coronation.

Marysville Picnic Postponed by Rain

MARYSVILLE, March 30—The town picnic of the local Japanese community which was scheduled for last Sunday, March 25, will be postponed for some weeks due to heavy rain which has inundated the picnic grounds. Definite announcement will be made soon if present good weather keeps up.

Y. M. C. A. Boys Benefit Bazaar Opens Today

INTER-ORGANIZATION BASKETBALL GAMES START

Games, entertainments, motion pictures will be the features of the Japanese Y.M.C.A. Boys Division Bazaar to be held at the local "Y" under the auspices of the Mothers Club today (Sat.) and tomorrow.

The bazaar is open at 5 p.m. tonight and will be open till 10 p.m. Boys Division Inter-Organization Basketball League will open with a game between the Montana and U.S.C. teams at 5:30.

Many concession booths of varied assortment will be on th main floor. Flowers, toys, art goods and refreshments are some of the things on sale. Group games and motion pictures will be in the gym.

Admission to games, entertainment and motion pictures will be by the bazaar tickets only.

Program Sat. March 31

4:30 Group Games
5:00 Bazaar opens
5:30 Inter - Organization Basketball —Montana vs. U. S. C.
8:00 Motion Pictures—Comedy.

Sun. April 1

12:00 Bazaar opens
12:30 Basketball California vs. Oregon
1:00 Stanford vs. Washington
4:00 Group games
6:45 B. A. J. B. O. Entertainment
8:00 Motion pictures

Fowler Y.W.B.A. To Give Entertainment

FOWLER, March 30—The Fowler Y.W.B.A. will give an Olympic entertainment on April fool afternoon at the Buddhist Church. This entertainment is given every year by the Fowler Y.W.B.A. in order to amuse the Sunday School children.

The Y.W.B.A. will celebrate the birthday of Buddha by presenting "Kabutori" on April 8th together with five other clubs in the county. The girls are now practicing the play under the direction of Miss Kato, teacher in the Japanese school.

Five dollars were donated to the Fowler Y.W.B.A. by Mr. and Mrs. G. Fujiwara who were married recently.

JIJI WILL HOLD GLOBE TROT RACE

Newspaper Project Draws Interest Of Nippon

TOKYO, March 31—(UP)—A 'round-the-world race by two Japanese who will be selected by the general public is the latest stunt in Japanese newspaper promotion.

The Jiji Shimpo, Tokyo morning and afternoon daily, is promoting the contest which will be started from the Tokyo Exhibition Grounds in Uyeno Park shortly.

The plan of the contest, as furnished the United Press, calls for a start from the Jiji Shimo Building after a preliminary ceremony in Uyeno Park. The men are to race in opposite directions around the world, returning to the exact spot from which they started. The contestants must confine time and expense within a fixed minimum. All expense will be borne by the newspaper and cash prizes will be awarded the contestants, the amount varying according to the order of arrival at the finish.

In announcing the race the newspaper states it does not call for "any sort of hazardous adventure, nor allow the contestants to use any special means of transportation of conveyance set up for the occasion. It is a simple plan to test how fast and at what minimum expense any ordinary first class traveler can circle the globe by relying on the existing regular services of transportation on land, sea and in the air. The plan requires each contestant to pay a personal visit to the three appointed places in Moscow, Berlin, Paris, London and New York."

LINDY'S PLAN FOR PAGIFIC HOP DENIED

'LONE EAGLE' TO TOUR WORLD IN FORD PLANE

ST.LOUIS, March 29—Reports that Colonel Charles A. Lindergh who landed here today on a flight from Lexington, Ky., would fly to Tokyo were given no credence by his friends here tonight.

WASHINGTON, March 30—The latest reports among close friends of Colonel Lindbergh here have it that the flier will make a round the world trip in a Ford plane but will span the Atlantic and Pacific by boat.

Some of his associates in the capital say they have well grounded information that the trip will be made this spring and that Lindbergh will be accompanied by Major Thomas G. Lanphier, flight commander at Selfridge Field, Mich.

Since Lindbergh left here there have been countless rumors regarding his plans, some of them fantastic. The opinion among his friends, however, is that the flier will go to Europe by boat, taking a plane with him and, after an aerial tour of Europe and the Orient, return to the United States by boat over the Pacific. Even this report has not received Lindbergh's sanction.

Major Lanphier is at present on a 60-day leave from the War Department has no direct information on this score.

Personal

ENGAGED

SAN JOSE, March 30—The engagement of Miss Hideko Araki, daughter of prominent San Jose farmer, to Mr. Jay Nishida of Campbell was announced recently at a delightful dinner party given at his home on Payne Avenue. The bride-elect is an American-born girl educated in Japan, While Mr. Nishida is a former star pitcher of the Asahi baseball team as well as the present head of the San Jose Nitto Wild Cat cage squad.

The baishakunins were Mr. and Mrs. Shimizu of this city.

SUZUKI TO BE CENTER OF ATTACK

Statement By Home Minister Ires Opposition

TOKYO, March 30—(UP)—The opposition attack on the Seiyukai Party Government of Premier Tanaka in the new Diet will center around Home Minister Suzuki, with such matters as China policy and various domestic measures such as the Government's proposed land tax transfer as side ammunition, it was indicated today.

The new Diet, elected in February 20, will be convened April 20 in extraordinary session for two weeks. The principal opposition party, the Minseito, already has announced it intends to introduce a non-confidence motion and force the resignation of the Cabinet if possible as soon as debate begins.

The Home Minister, by what most of the press considers a grave political blunder, gave the opposition a good talking point and many observers believe that even if the Tanaka Cabinet weathers the storm Suzuki will be forced out of the Government. During the election campaign a statement was published signed by Suzuki in which he charged the opposition, in effect, with standing on a platform which insisted the government is responsible to parliament instead of the Throne, as many students of the Japanese Constitution insist it is. The Home Minister intimated, his opponents charge, that to consider the Government responsible to the Diet cannot but be construed as disloyalty to the Emperor.

The press made much of the Suzuki statement at the time, asserting he had branded himself as a reactionary, as parliament practice for a decade has tacitly recognized the responsibility of the Government.

FRESNO BOY APPOINTED HI SCHOOL CADET MAJOR

Kikuo Taira Commissioned Commanding Officer of School Battalion, Achieves High Record

FRESNO, March 29—One of the highest honors ever accorded a Japanese in high school was given to Kikuo Taira of this city when he was commissioned major or the highest commanding officer of the Fresno High School cadets by Governor Young.

Taira is a brilliant young student and has achieved an exceptionally high scholarship record. He was one of the six students of his school to be awarded recently a gold pin by the California Scholarship Society and thus became a member of that body. He is also an orator of much ability, having won last year the annual California High School Oratorical Contest sponsored by the University of California Japanese Alumni Association.

Governor Young, who personally commissioned Taira as the commanding officer of the Fresno High School, was on an inspection tour of the cadets of the various colleges and high schools of this district. He promoted some ten officers of the Technical and Fresno High Schools' cadets,including the young Japanese officer.

"All around efficiency, not favoritism, is the basis for promotion of Taira to his present rank" said Commandant Z. S. Leymel.

"This rule holds good at all times in the cadet organization."

Back of the rise of young Taira to the oak leaves of a major is a record of hard work since the day he first carried a rifle as a high private in the rear rank to the present day when he tangles up new second lieutenants in temporary command of companies at battalion drill.

He is the son of Mr. and Mrs. H. T. Taira, 1426 Mono Street. At the present time, he states, that he has no intention of following a military career.

'Ten-Shun!

MAJOR KIKUO TAIRA

American Business Man Offers to Help Ambitious Florist

Rare opportunity to learn the florist trade from the bottom up for ambitious young Japanese between the age of 20 and 25 has been offered by an American business man, according to Kiyoshi Tomizawa, general secretary of the Japanese Branch Y.M.C.A. of this city yesterday.

The floral farm is located in the East bay and the American business man agrees to teach the applicant in the fundamentals of the trade together with a reasonable starting salary. When sufficient knowledge of the management is gained, the party wishes to equip and help the applicant to start his own business. For further information write or call, K. Tomizawa, at the Japanese Y.M.C.A., 1409 Sutter street San Francisco.

Matsudaira Slated For Post in London

London, March 29—It is understood in Japanese circles in London that Tsuneo Matsudaira, now Japanese ambassador to the Uuited States, has been selected to succeed Baron Keishiro Matsui, Japanese ambassador to Great Britain, who is soon leaving for Japan.

Picnic Promises Fun For Everyone

SACRAMENTO, March 31—There will be plenty of fun for everybody at the Japanese town picnic tomorrow, Sunday, at West Sacramento. The program is as follows:

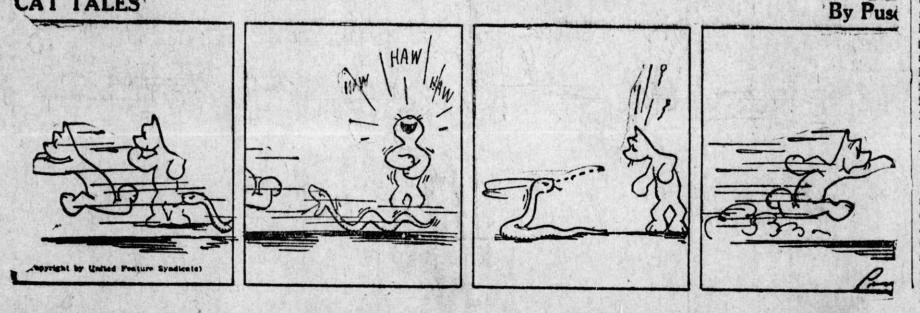
Opening—10:00—12.
Children's races—10:00—12:00
"Kaso Gyoletsu"—Noon.
Adult's roces—Afternoon.
Adjournment—About 5:00 p.m.

The races are for all kinds of folks, ranging from tiny tots to old ladies. The "Kaso Gyoretsu" should be an interesting event, too, for there are a number of clubs participating, expecting to carry off the prizes.

The members of Riejō Kwai has been asked by the Japanese Association to help sell ice cream, pop-corn, and what not, at one of the booths on the picnic ground. The fund is to go towards Tenchosetsu" entertainment, which will be held by the Japanese Association, sometime in the latter part of April, probably on the 29th.

CAT TALES

By Pus



(Copyright by United Feature Syndicate)

果然人氣集中!!

桑港では二日間共

大入滿員の盛況

故國に於て名優の活同俳優と混同さるるを恐れ俳優界に於て相當紛擾を釀したのである

松本幸四郎丈主演
素襖落

大名 松本金太郎
太刀持鈍太郎 松本純藏
太郎冠者 松本幸四郎
姫御寮 澤村訥升
次郎冠者 市川升藏
三郎吾 松本錦四郎

太夫 竹本重壽大夫
三味線 鶴澤才三郎
同 竹澤仲佐久
長唄 キヲ屋六左衛門
同 中村六三郎
同 中村廣
三味線 キヲ屋寒玉
同 同 六一郎
同 六郎次
笛 望月太喜四郎
小鼓 田中傳左衛
太鼓 柏扇吉
同 田中佐十郎
鳴物 田中傳一郎
附添 キヲ屋六一

日本で出來た最初の
發聲大活動寫眞開演
どうして映畫がものを云ふか

三月卅一日、四月一日
兩夜七時より
須市朝日座

四月三日より
羅府に於て

デ・フオレスト博士

▲重なるフイルム
帝劇幹部松本幸四郎初主演の「素襖落」【四卷】
酒井淳之助主演の時代劇「庄門死門」【六卷】
河原崎權十郎主演の劍劇「彼は復讐を忘れたか」【六卷】
高田雅夫、原せつ子共演の「幻想の印度」【二卷】
浪界奉斗東樂燕の「浪花節」【二卷】
松本幸四郎挨拶【舞踊團】
「かゑみ」
原せい子出演「ノーチ娘」
花柳德次さん日本舞踊「影」
「獄四」

後援
昭和演藝團
日米興行會社